

С. И. Жолобов

**Краткий тематический
словарь**

Театр и кино

**Учебное пособие
для студентов университетов**

Нижний Новгород 2017

Жолобов С.И.

Краткий тематический словарь. Театр и кино: Учебное пособие для студентов университетов. – Нижний Новгород: НГЛУ им. Н. А. Добролюбова, 2017 . – с. 57

Настоящая работа представляет собой лексический справочник по темам, изучаемым студентами в рамках курса профессионально ориентированного английского языка. Соответствующий словарный состав сгруппирован на основе тематического принципа. Каждая лексическая единица снабжена толкованием, переводом, иллюстративными примерами ее употребления в речи, а также минимально необходимой грамматической и стилистической информацией.

© ГОУ ВПО НГЛУ, 2017

© Жолобов С. И., 2017

Contents

| | |
|-------------------------------------|----|
| 1. In the Theatre / Cinema..... | 4 |
| 2. People in Theatre / Cinema..... | 9 |
| 3. Types of Play / Film..... | 14 |
| 4. Elements of a Play / Film..... | 22 |
| 5. Plot Structure..... | 23 |
| 6. Characters in a Play / Film..... | 26 |
| 7. Producing a Play / Film..... | 35 |
| 8. Performing..... | 46 |

1. In the Theatre / Cinema

1. **box office** [*countable*] (1) the place in a theatre, cinema etc where tickets are sold *театральная касса:*
at the box office: *Collect your tickets at the box office. / Tickets are available at the box office.*
 (2) [*singular*] used to describe how successful a film, play, or actor is, by the number of people who pay to see them
a (huge) box office hit / success
box office receipts / takings the number of tickets sold or the money received: *Box-office receipts have exceeded expectations.*
a (big) box office draw a successful actor who many people will pay to see
to do well / badly at the box office: *The musical has done very well at the box office.*
2. **booking office** (*BrE*) | **ticket booth** [*countable*] a place where you can buy tickets, at a train or bus station or at a theatre *билетная касса:* *She agreed instantly that this word could be quoted on the poster which was to be on an easel in the entrance hall by the ticket booth.*
3. **foyer** | **lobby** [*countable*] a large open space inside the entrance of a theatre, cinema or hotel where people can meet or wait *фойе, вестибюль:* *I'll meet you in the foyer at 7 o'clock.*
a theatre / cinema foyer
4. **auditorium** (*plural auditoriums, auditoria*) the part of a theatre, concert hall, etc in which the audience sits *зрительный зал*
5. **row** [*countable*] a line of seats in a theatre or cinema *ряд:* *Our seats are five rows from the front.*
a front / back row: *We sat in the front / back row.*
6. **aisle** | **gangway** (*BrE*) [*countable*] a passage between rows of seats in a church, theatre, train, etc. *проход:* *She looked radiant as she walked down the aisle on her father's arm. / The musical had the audience dancing in the aisles. / She looked radiant as she walked down the aisle on her father's arm.*
(to be) rolling in the aisles (*informal*) laughing a lot: *She soon had us rolling in the aisles.*
7. **the (orchestra) stalls** [*plural*] (*BrE*) | **the orchestra** [*singular*] (*AmE*) the seats that are nearest to the stage in a theatre *партер; места в партере:* *the front row of the stalls*
orchestra stalls *первые ряды партера*
8. **the pit** (*BrE*) (*old-fashioned*) the seating at the back of the stalls of a theatre

9. **(orchestra) pit** [*countable*] the place in a theatre just in front of the stage where the orchestra sits and plays for an opera, a ballet, etc **оркестровая яма**
10. **lower / parterre box** the lower level in a theatre where the audience sits, especially the area underneath the balcony **бенуар**
11. **circle** (*BrE*) | **balcony** (*AmE*) [*countable*] the upper floor of a theatre that has seats arranged in curved rows **ярус**: *We had seats in the circle.*
12. **dress circle** (*esp. BrE*) | **first balcony** (*esp. AmE*) [*singular*] the first lowest level of seats above the ground floor in a theatre **бельэтаж**
13. **mezzanine** [*countable*] (*AmE*) the first area of seats above the ground floor in a theatre; the first few rows of these seats **бельэтаж**
14. **box** [*countable*] a small area in a theatre, court or at a sports ground / stadium separated off from where other people sit **ложе**: *a box at the opera*
15. **upper circle** (*esp. BrE*) [*singular*] the second level of seats above the floor in a theatre **балкон**
16. **balcony** [*countable*] the highest tier of seats in a theatre, above the dress or upper circle **балкон первого яруса**: *Our seats are in row F of the balcony.*
17. **parquet circle | amphitheatre** [*countable*] a semicircular seating gallery in a theatre **амфитеатр**
18. **gallery** [*singular*] (1) the highest level in a theatre, containing the cheapest seats **галёрка**: *We could only afford seats up in the gallery. / They had been forced to find cheap tickets in the gallery.*
(2) the people sitting in a gallery **публика на галёрке**
19. **the gods** [*plural*] (*BrE*) (*informal*) the seats that are high up at the back **галёрка**: *We could only afford to sit in the gods.*
20. **the green room** a room in a theatre, television studio, etc where performers can relax when they are not performing **артистическая, артистическое фойе**
21. **stage** [*countable*] a raised area, usually in a theatre, etc where actors, dancers, etc perform **сцена; эстрада; театральные подмости**: *The audience threw flowers onto the stage. / The road crew needed more than 24 hours to move and rebuild the stage after a concert.*
a revolving stage **вращающаяся сцена**
a sinking stage **утопающая сцена**
a sliding stage **скользящая сцена**
to be / go / appear on stage: *There are only two characters on stage. / I went on stage and did my show. / There were more than 50 people on stage in one scene.*
to go off stage: *They marched off stage to the sound of trumpets.*

22. **the stage** [*singular*] the theatre and the world of acting as a form of entertainment **театр, драматическое искусство, профессия актёра**
a star of stage and screen of theatre and cinema: *She was a popular star of stage and screen.*
on the stage: *He was the first comedian I ever saw on the stage.*
to go on the stage to become an actor: *His parents didn't want him to go on the stage. / I wanted to go on the stage.*
to quit the stage to leave the acting profession
to put sb on the stage: *Madge did not want to put her daughter on the stage.*
23. **onstage** (*adj*) (*adv*) on the stage in a theatre; in front of an audience **театральный, сценический; на сцене, на сцену:** *onstage fights / Onstage, the musicians are actually sitting behind the loudspeakers.*
to be onstage: *You have to be onstage at eight o'clock.*
to go / run / walk onstage: *Even today I get nervous before I go onstage. / He ran onstage and bowed to the audience. / When she walked onstage she was given a standing ovation.*
24. **offstage** (*adj*) (*adv*) (1) not on the stage in a theatre; not where the audience can see **закулисный, происходящий за кулисами; за кулисами, за сценой:** *offstage sound effects / offstage noises / The hero dies offstage.*
(2) in real life, not on the stage; when an actor is not acting **закулисный; кулуарный, негласный; неофициально, в кулуарах:** *Offstage, unlike many actors, he remained happily married. / Offstage, Peter seemed a shy sort of person.*
25. **downstage** (*adj*) (*adv*) at or towards the front of the stage in a theatre **на авансцене; на авансцену**
to be / stand / go / move downstage: *Downstage, right, are a high couch, a large table, several chairs. / Krishna stands downstage in the open area.*
26. **upstage** (*adj*) (*adv*) at or towards the back of the stage in a theatre **в глубине сцены; по направлению к задней части сцены**
to be / stand / go / move upstage: *Upstage and right of centre, Robert Morris stands with his back to the audience. / Position a camera upstage. / They slowly moved from upstage left into the centre.*
27. **backstage** (*adj*) (*adv*) working in or connected with the parts of a theatre where the actors and artists get ready and wait to perform; in the part of a theatre where the actors and artists get ready and wait to perform **закулисный, находящийся за кулисами; за кулисами:** *backstage staff / the backstage area / a backstage pass / After the show, we were allowed to go backstage to meet the cast. / I went backstage after the show. / He went*

backstage and asked for her autograph. / He met Jackson backstage at his concert in Leeds.

28. **stage right** (*adv*) on the right side of a stage in a theatre, as seen by an actor facing the audience: *She had to exit stage right. / Two armies are situated stage right and stage left with an open area separating them.*
29. **stage left** (*adv*) on the left side of a stage in a theatre, as seen by an actor facing the audience: *He entered stage left.*
30. **proscenium (arch) | the front of the stage** [*countable*] the part of the stage in a theatre that is in front of the curtain; an arch in a theatre which separates the stage from the audience **авансцена: a traditional theatre with a proscenium arch** (= one that forms a frame for the stage where the curtain is opened)
31. **stage door** [*countable; usu. singular*] the entrance at the back of a theatre used by actors, staff, etc **служебный вход в театр, артистический вход: A crowd of fans was waiting outside the stage door.**
32. **the wings** [*plural*] the area at either side of the stage that cannot be seen by the audience **кулисы**
behind the wings **за кулисами**
to be / stand in the wings **стоять за кулисами: I was in the wings waiting for my cue to come on stage.**
to wait in the wings **ждать своего выхода на сцену**
to watch sth from the wings: She watched every performance from the wings.
33. **backdrop | backcloth** (*BrE*) [*countable*] a painted piece of cloth that is hung behind the stage in a theatre as part of the scenery **задник**
34. **curtain** [*singular*] a piece of thick, heavy cloth that hangs in front of the stage in the theatre **занавес**
the opening curtain: The art is to hold your audience right from the opening curtain.
the final curtain: He punched the air in exultation as the final curtain fell. / (figurative) It's time to face the final curtain (= the end; death).
the curtain goes up / rises: Before the curtain went up, the dancers took their places on stage. / The audience cheered wildly as the curtain rose. / The curtain rises toward the end of the Prelude. / The audience was waiting for the curtain to rise (= for the play to begin).
the curtain comes down / falls: The audience was still laughing as the curtain fell. / (figurative) The curtain has fallen on her long and distinguished career (= her career has ended).
35. **safety curtain** [*countable*] a curtain which can come down across the stage in a theatre, intended to stop a fire from spreading

36. **floodlight** [*usu. plural*] a large powerful lamp, used for lighting sports grounds, theatre stages and the outside of buildings **прожектор**
37. **footlights** [*plural*] a row of lights along the front of the stage in a theatre
огни рампы; рампа
to stand in the footlights **стоять в огнях рампы**
to appear before the footlights **выступать на сцене; стать актёром**
to get over the footlights **иметь успех, понравиться публике (о пьесе, спектакле)**
38. **spotlight** [*countable*] the area of light that is made by a spotlight (Spotlights are often used to light a stage when actors or singers are performing.)
осветительный прожектор (обычно в театре)
under the spotlights: *I was sweating under the spotlights.*
to stand in the spotlight: *She stood alone on stage in the spotlight.*
to step into the spotlight: *She stepped into the spotlight and began to sing.*
39. **the spotlight** a situation in which you get a lot of public attention
(to be) in / under the spotlight: *They're in the media spotlight both nationally and internationally.*
(to be) out of the spotlight: *She's rarely out of the media spotlight these days. / She's enjoying life out of the spotlight.*
40. (stage) **prop** [*usu. plural*] a small object used by actors during the performance of a play or in a film **реквизит; бутафория: He is responsible for all the stage props and lighting.**
41. **scenery** [*uncountable*] | **set** [*countable*] the painted background that is used to represent natural features or buildings on a theatre stage
(театральные) декорации сцены: That table is part of the scenery for Act 2.
stage scenery сценические декорации
to set up scenery **устанавливать декорации**
to build the set: *We need volunteers to help build and paint the set.*
to move / shift scenery **двигать декорации**
to change scenery **менять декорации**
to dismantle scenery **разбирать декорации**
42. **set** [*countable; uncountable*] a place where a play is performed or part of a film is filmed **съёмочная площадка**
on (the) set (of sth): *The cast must all be on (the) set by 7 in the morning. / Cruise met Kidman on the set of "Days of Thunder".*
43. **wind machine** [*countable*] a machine used in the theatre or in films that blows air to give the effect of wind

44. **front of house** (*BrE*) [*uncountable*] the parts of a theatre that are used by the audience; the parts of a theatre in front of the proscenium arch: *There was an expectant atmosphere front-of-house.*

2. People in Theatre / Cinema

1. **playwright | dramatist** [*countable*] a person who writes plays for the theatre, television or radio *драматург: Shakespeare was the greatest playwright in English history. / It is a powerful story written by a great dramatist.*
2. **director** [*countable*] the person who gives instructions to the actors and other people working on a film or play *режиссер(-постановщик)*
a theatre director: *Laura Thompson is a theatre director now in the middle of rehearsals for 'Romeo and Juliet'.*
a film / movie director | director of a film / movie: *the film director Stephen Spielberg / The director of the film is Quentin Tarantino.*
an artistic director the person who controls which plays a theatre produces and how they are produced *художественный руководитель: The artistic director announced that a new play would be staged next month.*
a music / musical director the person responsible for the musical aspects of a performance, production, or organization, typically the conductor or leader of a music group; the person who is in charge of the music in a show in the theatre: *He later became musical director of the London Symphony Orchestra.*
3. **producer** [*countable*] the person who makes the arrangements for a film to be made and controls the budget *продюсер: Hollywood screenwriters, actors and producers / Vanya Kewley is a freelance film producer.*
4. **performer** [*countable*] a person who performs for an audience in a show, concert, etc *исполнитель, актёр: circus performers / He was a better songwriter than performer.*
a brilliant / polished / seasoned (= experienced) performer
a good / top / star // poor performer: *Star performers are rewarded with bonuses.*
5. **actor** [*countable*] a person who performs on the stage, on television or in films, especially as a profession *актёр: Brando was one of Hollywood's greatest actors.*
a leading / principal actor | leading man / lady: *She is one of the country's leading actors. / She has starred with many leading actors. / A lot of leading ladies end up falling in love with their leading men simply because they are working together so intensely.*

a character actor an actor who specializes in playing unusual or eccentric characters *актёр, играющий характерные роли*

a comic / tragedy actor

to cast an actor *назначать актёра на роль*

6. **actress** [*countable*] a woman who acts in a film (Women who appear in films or plays usually prefer to be called actors.) *актриса: She was the actress who played Scarlet O'Hara in 'Gone with the Wind'.*

7. **prima donna | diva** [*countable*] the main woman singer in an opera performance or an opera company *примадонна: opera diva Jessye Norman*

8. **star** [*countable*] a famous and successful actor, musician, or sports player *звезда: Ray Grimes is, the star of the television series 'Brother John'.*

a big / big-name / major / top star: *By the age of 20, she was already a big star. / There were several big Hollywood stars at the function. / By now Murphy is Hollywood's top male comedy star.*

a real / true / undisputed star

a budding / emerging / rising / young star: *He is a rising star in the music world. / She is very much the rising star of Black American fiction.*

a film / movie / screen / soap / TV / Hollywood / pop / rock star: *He looked like a movie star. / She dreamed of becoming a movie star. / She was known as a soap star before she took up singing. / Most TV stars do quite a lot of charity work. / Who's your favourite pop star?*

a star of stage and screen a star who has been in plays and films: *Now this much-loved star of stage and screen has been made a Dame.*

a guest star: *The show has plenty of guest stars appearing each week.*

star quality / status: *She acts well but she hasn't got star quality. / She's a good actress but she lacks star quality. / She radiates genuine star quality.*

a star vehicle a film or television programme that is intended to show the abilities of one particular star: *He denied that the movie was just a star vehicle for Tom Hanks.*

to make sb a star: *That was the movie that made him a star. / His performance in 'The Titanic' made him an international star.*

9. **co-star** one of two or more famous actors who appear together in a film or play: *During the filming, Curtis fell in love with his co-star, Christine Kaufmann.*

10. **chorus** [*countable + singular or plural verb*] a group of singers, dancers or actors who act together in a show but do not have the main parts

11. **trooper** (*informal*) an actor or other person who has a lot of experience and who you can depend on

12. **understudy** [*countable*] an actor who learns the part of another actor in a play so that they can play that part if necessary *дублёр: Vanessa had flu, and her place was taken by her understudy, Miss Lisa Fennel.*
an understudy to sb: *She worked as an understudy to Elaine Page.*
13. **actor-manager** [*countable*] an actor who is in charge of a theatre company and acts in the plays that they perform
14. **ham** (often used as an adjective) (*informal*) [*countable*] an actor who performs badly, especially by exaggerating emotions *актёр, бьющий на эффект; переигрывающий актёр: a ham actor*
15. **to ham it up** (*informal*) to exaggerate every emotion and gesture when acting, often deliberately in order to make people laugh *переигрывать: Thrusting themselves into the spirit of the farce, they ham it up like mad. / Don't on any account ham this scene up. If anything, play it down. / She would be a better performer if she didn't ham up every song.*
16. **dramatis personae** (*formal*) [*plural*] | **character list** | **list of characters** [*countable*] all the characters in a play in the theatre *действующие лица (пьесы); список действующих лиц*
17. **cast** [*countable + singular or plural verb*] all the people who act in a play or film *состав исполнителей: The whole cast performs / perform brilliantly. / The show is very amusing and the cast are very good.*
a cast of sb: *The play has a cast of four. / The play has a strong cast of new young actors.*
a member of the cast | **cast member:** *She was a member of the cast of 'The Sound of Music' for years. / Everyone remembers the cast members of 'Friends'.*
a cast list a list of members: *The movie has an impressive cast list.*
a talented cast: *It's a fantastic production with an enormously talented cast.*
an all-star / star-studded / stellar cast including many well-known actors *звёздный состав исполнителей: An all-star cast includes Michael Douglas as the US President. / The movie features an all-star cast.*
a supporting cast everyone except the main actors *второй состав исполнителей: There's also a fine supporting cast.*
to head a cast to be the main actor: *Al Pacino heads the cast of this political thriller.*
to select a cast *назначать / подбирать состав исполнителей*
18. **casting** [*uncountable*] the process of choosing the actors for a play or film *распределение ролей*
casting director *ассистент режиссёра (отвечающий за подбор актёров)*

19. **to cast** [*transitive*] to choose a performer for a particular part in a play, film etc **назначать на роль, давать роль; распределять роли**
to cast sb as sb: *He has cast her as an ambitious lawyer in his latest movie. / He was cast as a college professor.*
to cast sb in a role / a part / the lead: *He had already cast Tom Hanks in the lead role. / Ralph Fiennes was cast in the lead role of King Richard. / The producer finally cast Finsh in the male lead.*
to cast a play / film / movie **распределять роли в пьесе:** *The play is being cast in both the US and Britain. / He had no trouble casting the movie.*
to cast actors for parts **назначать актёров на роли**
to cast parts to actors **распределять роли между актёрами**
20. **agent** [*countable*] person whose job is to arrange work for an actor, musician, sports player, etc or to find somebody who will publish a writer's work **агент: a theatrical / literary agent** / *My agent has a new script for me to look at.*
21. **promoter** [*countable*] a person or company that organizes or provides money for an artistic performance or a sporting event: *The boxing promoter expects a full house when the World Champion defends his title.*
22. **press agent** [*countable*] a person whose job is to supply information and advertising material about a particular actor, musician, theatre, etc to newspapers, radio or television **пресс-секретарь; агент по печати и рекламе; представитель по связям с общественностью**
23. **film / movie crew** [*countable*] the people operating the camera, lights etc who help the director make a film: *a TV camera crew*
24. **stage manager** [*countable*] the person who is responsible for the stage, lights, scenery, etc during the performance of a play in a theatre **помощник режиссёра, помреж, ассистент режиссёра**
25. **lighting engineer** a person who works in television, the theatre, etc and whose job is to control and take care of the lights **режиссёр по свету**
26. **prompter** [*countable*] a person offstage who reminds the actors of forgotten lines or cues **суфлёр:** *She was able to spell out her words without a prompter.*
27. **cue** [*countable*] a word, phrase, or action in a play that is a signal for the next person to speak or act **реплика:** *She stood nervously in the wings waiting for her cue. / She stood in the wings and waited for her cue to go on. / I was in the wings waiting for my cue to come on stage.*
to miss your cue to not speak or act when you are supposed to
28. **stage direction** [*countable*] a note in the text of a play telling actors when to come on to or leave the stage, what actions to perform, etc **сценическая**

ремарка (в письменном или печатном варианте пьесы): The stage direction then requires the entry of two men. / The stage direction reads, 'Exit left'.

29. **stagehand | stage hand** [countable] a person whose job is to help move scenery in a theatre, to prepare the stage for the next play or the next part of a play *рабочий сцены*
30. **scene-shifter** [countable] a person who moves the scenery on a stage between the scenes of a play
31. **dresser** [countable] a person whose job is to take care of an actor's clothes for a play and help him/her to get dressed *костюмер*
32. **wardrobe mistress | wardrobe master** a person whose job is to take care of the clothes that the actors in a theatre company wear on stage *костюмерша; костюмер*
33. **doorman** [countable] a man, often in uniform, whose job is to stand at the entrance to a large building such as a hotel or a theatre, and open the door for visitors, find them taxis, etc *привратник, швейцар*
34. **costumier (BrE) | costumer (AmE)** [countable] a person or company that makes costumes or has costumes to hire, especially for the theatre *костюмер; фирма, занимающаяся изготовлением или прокатом театральных и маскарадных костюмов: a firm of theatrical costumiers*
35. **tout (BrE) | ticket tout (BrE) | scalper (AmE)** [countable] a person who buys tickets for concerts, sports events, etc and then sells them to other people at a higher price *перекупщик, спекулирующий билетами на концерты и спортивные состязания*
36. **audience** [countable + singular or plural verb] the group of people who have gathered to watch or listen to something (a play, concert, somebody speaking, etc) *публика; зрители: an audience of 10 000 / The audience was / were clapping for 10 minutes. / The show attracts a regular audience of about 20 million. / The concert will be relayed to a worldwide television audience estimated at one thousand million.*
- a live audience:** *The debate was televised in front of a live audience.*
- a target / intended audience** the type of people that a programme, advertisement etc is supposed to attract *целевая аудитория*
- a core audience:** *His core audience is over the age of 35.*
- a listening / viewing audience**
- a big / large / mass / vast audience**
- a broad / wide audience:** *The museum is trying to attract a wider audience.*
- a diverse audience**
- a select / small audience**

a worldwide audience: *These actors remain relatively unknown to worldwide audiences.*

an appreciative / enthusiastic / receptive / sympathetic audience

a hostile audience

a general / lay / mainstream audience: *Most movies are designed to appeal to a mainstream audience.*

to perform to / play to an audience: *He prefers playing to live audiences.*

to attract / draw / pull in an audience: *Such a well-known actor should draw a big audience.*

to reach an audience: *We want to reach a younger target audience.*

to impress / captivate / delight / engage / grip / thrill / wow (informal) an audience: *The movie has thrilled audiences throughout the country. / The show has wowed audiences all over the country.*

to move an audience to cause people to have strong feelings, especially of sympathy or sadness: *The audience was visibly moved.*

to educate / inform an audience

to alienate an audience to make people less friendly or sympathetic towards you: *Some scenes in the movie risk alienating a female audience.*

the audience applaud(s) / cheer(s) / clap(s): *The audience cheered loudly.*

the audience laugh(s) / roar(s) with laughter: *The audience roared with laughter.*

the audience boo(s) / jeer(s) (at sb/ sth) to make loud sounds to indicate that you do not like a theatrical production **выражать неодобрение; шикать; неодобрительно свистеть:** *The crowd booed / jeered at the mention of the name.*

before / in front of an audience: *He felt nervous standing up in front of the large audience.*

37. **theatregoer | playgoer | theatre lover** [countable] a person who goes regularly to the theatre **театрал**

3. Types of Play / Film

- production** [countable, uncountable] a film, a play or a broadcast that is prepared for the public; the act of preparing a film or a play, etc **постановка (пьесы, кинокартины):** *a new production of 'King Lear' / the new Shakespeare production at the Arts Theatre / Every year the school puts on a musical production. / He wants a career in film production. / For this production she has learnt the role in Spanish. / In 1992, Green moved into video production.*

a stage / theatre / theatrical / film / movie production

a studio production: *This is not a big studio production.*

a low-budget / low-cost production

a successful / lavish production

an original production: *I saw the original production in 1956.*

an amateur / professional production

a Broadway / off-Broadway / West End production

a touring production of 'Cats'

2. **play** [*countable*] a piece of writing performed by actors in a theatre or on television or radio *пьеса, драма: This is a major theme of Miller's plays.*

a one-act play

a stage play a play performed on stage rather than broadcast or made into a film

a radio / television play

a musical play

a miracle / morality / mystery / nativity (*esp. BrE*) / passion play: *The children always perform a nativity play every Christmas.*

to read / write a play: *She writes radio and television plays.*

to perform a play to do something in front of an audience in order to entertain them *играть / исполнять пьесу: The children perform two plays each school year. / Have you ever performed a musical play on this stage?*

to produce / present / put on / stage / do a play to arrange for a play to take place *осуществлять постановку, ставить пьесу: Compass Theatre Company presents a new production of 'King Lear'. / Edinburgh Theatre Company presents 'The Wind in the Willows'. / One summer the children put on a play. / The school will be putting on a Shakespeare play this summer.*

to review a play *рецензировать, делать (критический) обзор пьесы: The play is reviewed in most of today's papers.*

the play gets / receives a good / excellent / favourable / positive / enthusiastic / glowing / rave review

the play gets / receives a bad / poor / negative / unfavourable / critical / scathing review

a play *about* sth: *Edward Bond's play about class war / a play about teenage runaways*

a play *by* sb: *a play by Chekhov / Shakespeare*

3. **film** (*esp. BrE*) | **movie** (*esp. AmE*) [*countable*] a series of moving pictures recorded with sound that tells a story, shown on television or at the cinema (*BrE*) / movie theater (*AmE*) *кинокартина, кинофильм, фильм: It is a movie*

that engages both the mind and the eye. / It was there that I saw my first motion picture.

motion / moving picture (*esp. AmE*) (*formal*) | **picture** [*countable*] a film (used especially by people who make films or by critics): *a major Hollywood motion picture* | *Tell us about your latest picture. / It was voted the year's best picture.*

flick (*informal*) a film: *an action flick*

to make / produce / shoot a film: *She makes children's films. / The film was shot on location in Kenya.*

to direct a film / movie

to present a film

to be in / do a film / movie: *Cruise does around four films a year.*

to cut / edit a film / movie: *The film was heavily edited for screening on television.*

to see / view / watch a film

to go to see a film / movie | **to take sb to see a film / movie**

to make a book into a film / movie: *Her novel was made into a film in 1962.*

to dramatize / adapt a book / story / novel / play for film / the screen: *The new Sidney Sheldon novel is to be adapted for film later in the year. / The scriptwriter helped him to adapt his novel for the screen.*

to adapt a film / movie from a book / story / novel / play: *The film is adapted from a Michael Crichton novel. / The film has been adapted from a play of the same title.*

to show / screen a film / movie

to be on | **to be showing** | **to be playing** to be performed or shown: *There's an interesting film on at the multiplex (= a cinema complex with six or more screens). / What's showing at the movie theater tonight? / 'Macbeth' is playing at the Theatre Royal in York. / A production of 'Carmen' was playing to packed houses.*

to feature to show a film, play etc: *The Retro Theatre is featuring films by Frank Capra this week.*

4. **short** [*countable*] a short film, usually shown before a longer movie in the cinema: *an animated short*
5. **trailer** [*countable*] a series of short scenes from a film or programme, shown in order to advertise it in a cinema, on television etc: *We had to sit through all the trailers.*
6. **silent // sound film** [*countable*] **немой // звуковой / озвученный фильм:** *The 1920s were the golden age of silent movies.*
7. **black-and-white // colour film** [*countable*] **чёрно-белый // цветной фильм**

8. **(full-length) feature film** [*countable*] a film made to be shown in cinemas
художественный фильм: The book was later made into a full-length feature film starring Sean Penn.
9. **documentary (film)** [*countable*] a film or a radio or television programme giving facts about sth
документальный фильм: a documentary about / on the rain forest
10. **drama** (1) [*countable*] a play for the theatre, television or radio: *a historical / courtroom / comedy drama / He plays a Russian spy in the comedy drama 'Sleepers.'*
a costume drama [*countable*] a play, film or TV programme that is about a particular time in history, in which people wear costumes from that time
костюмная постановка, костюмный спектакль / фильм
(2) [*uncountable*] plays considered as a form of literature *драма; трагедия: classical / Elizabethan / modern drama / a drama critic / drama school / a drama student / I studied English and Drama at college.*
11. **psychodrama** [*countable*] a play or film that makes the minds and feelings of the characters more important than the events
12. **period piece** [*countable*] a film, play, book etc whose story takes place during a particular period in history: *a period piece based on a book by E. M. Forster*
13. **tragedy** [*countable, uncountable*] a serious play with a sad ending, especially one in which the main character dies; plays of this type *трагедия: Shakespeare's tragedies / Greek tragedy*
14. **tragicomedy** [*countable, uncountable*] a play that is both funny and sad; plays of this type *трагикомедия*
15. **melodrama** [*uncountable, countable*] a story, play or novel that is full of exciting events and in which the characters and emotions seem too exaggerated to be real *мелодрама: a gripping Victorian melodrama / Instead of tragedy, we got melodrama.*
16. **comedy** [*countable*] a film intended to make people laugh: *a romantic comedy / Monroe appeared in a number of comedies.*
a slapstick comedy a simple type of comedy in which the actors behave in a rough and foolish way *дешёвое представление*
a romantic comedy | romcom (*BrE*) (*informal*) a film about two people who are in love, which is intended to make the people who watch it feel happy: *'Notting Hill' is a romantic comedy starring Julia Roberts and Hugh Grant.*
a comedy of manners an amusing play, film, or book that shows the silly behaviour of a particular group of people, esp. the upper classes

17. **farce** [*countable, uncountable*] a funny play for the theatre based on ridiculous and unlikely situations and events; this type of writing or performance **фарс (комедия или водевиль лёгкого, игривого содержания):** *a bedroom farce* (= a funny play about sex)
18. **animated film / movie | (animated) cartoon** [*countable*] a film produced by photographing a series of gradually changing drawings which give the illusion of movement when the series is projected rapidly **мультипликационный фильм, мультфильм:** *One of his first animated films was 'Snow White and the Seven Dwarfs'.*
19. **blockbuster** (*informal*) [*countable*] a film or book that is very popular and successful, usually because it is very exciting: *Steven Spielberg's latest Hollywood blockbuster* **блокбастер, крупнокалиберный фильм, кассовый фильм**
blockbusting book / film a film or book that is very popular and successful, usually because it is very exciting
20. **action film / movie** [*countable*] a film that has lots of fighting, explosions etc: *Stallone's latest action movie*
21. **thriller** [*countable*] an exciting story, for example about a crime or war, in which surprising events happen suddenly and you never know what will happen next **триллер; остросюжетный фильм / книга:** *They discovered a mutual love of mysteries and thrillers. | 'The Birds' is a classic Hitchcock thriller.*
a psychological / spy / legal thriller: *Stephen King's new psychological thriller | He has written a spy thriller that recalls Fleming's James Bond series. | His latest work is a legal thriller set in Boston.*
22. **mystery | murder mystery** [*countable*] a story, play or film about a murder, in which you are not told who the murderer is until the end **детективный роман / рассказ:** *an Agatha Christie mystery*
23. **whodunit | whodunnit** [*countable*] (*informal*) a book about an imaginary murder case, in which you do not find out who did the murder until the end **детективный роман / фильм и т.п.:** *an Agatha Christie whodunnit | If you enjoy a whodunnit, you'll lap up Janet Laurence's 'Hotel Morgue'.*
24. **gangster film / movie** [*countable*] a film about violent criminals
25. **horror film / movie** [*countable*] a frightening film about ghosts, murders etc: *She loves watching old horror movies.*
26. **western** [*countable*] a film with cowboys in it: *John Wayne is famous for making westerns.*
27. **film noir** [*countable*] a film that shows strong feelings of fear or evil and whose characters are often immoral, or these films in general; a type of film or

a style of film-making which shows the world as a dangerous or depressing place where many people suffer, especially because of the greed or cruelty of others: *'The Big Sleep' is a classic Hollywood film noir.*

28. **science fiction film / movie | sci-fi film / movie** (*informal*) [*countable*] a film about imaginary events in the future or in outer space: *'2001' is probably the most famous sci-fi movie ever made.*
29. **fantasy** [*countable*] a story or type of literature that describes situations that are very different from real life, usually involving magic: *science fiction and futuristic fantasy / His preferred reading was horror stories and fantasy.*
30. **mystery / miracle play** [*countable*] a type of play that was popular between the 11th and 14th centuries and was based on events in the Bible or the lives of the Christian saints **мистерия**
31. **nativity play** [*countable*] a play about the birth of Jesus Christ, usually performed by children at Christmas **пьеса о Рождестве**
32. **mime | dumb show | pantomime** [*uncountable, countable*] (especially in the theatre) the use of movements of your hands or body and the expressions on your face to tell a story or to act something without speaking; a performance using this method of acting **пантомима: a (professional) mime artist / Chaplin feared that the art of pantomime was under threat. / The performance consisted of dance, music and mime. / The children learn through role-play, dance and mime. / She performed a brief mime. / a magical tale told through pantomime and song / When I finally arrived, he made a pantomime of checking his watch and shaking it in disbelief.**
33. **pantomime | panto** (*BrE*) (*informal*) [*countable, uncountable*] (in Britain) a type of play with music, dancing and jokes that is based on a fairy tale and is usually performed at Christmas **пантомима: the pantomime season / We took the children to a pantomime. / He has also appeared in pantomime.**
34. **revue** [*countable, uncountable*] a show in a theatre, with songs, dances, jokes, short plays, etc, often about recent events **ревю: to produce / put on / stage a revue**
35. **sketch** [*countable*] a short humorous scene on a television programme, in a theatre etc, that is part of a larger show: *Her TV programme is made up of a series of comic sketches.*
36. **variety | vaudeville** (*AmE*) [*uncountable*] a form of theatre or television entertainment that consists of a series of short performances, such as singing, dancing and funny acts **варьете, эстрадное представление, эстрадный концерт: a variety show / theatre / variety entertainment**
37. **music hall** (*BrE*) | **vaudeville** (*AmE*) [*uncountable*] a type of theatre entertainment, popular from the 1880s to the 1950s, in which there were

many short performances of different kinds, including singing, dancing, jokes etc

38. **fringe theatre** (*BrE*) [*uncountable, countable*] plays, often by new writers, that are unusual and question the way people think; a theatre where such plays are performed **«ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНЫЙ» театр**
39. **film / screen version / adaptation / adaption** (*of sth*) [*countable*]
экранизация: *the film version of a novel / a screen adaptation of Shakespeare's 'Macbeth'*
40. **amateur dramatics** (*BrE*) [*uncountable*] the activity of producing and acting in plays for the theatre, by people who do it for enjoyment, not as a job
41. **Broadway** [*uncountable*] a street in New York City where there are many theatres, sometimes used to refer to the US theatre industry in general: *a Broadway musical / The play opened on Broadway in 2013.*
42. **off Broadway** (*adv.*) (*AmE*) (of theatre in New York) not in the main professional group of theatres, but more unusual or experimental in nature: *His new play about life in a women's prison is opening off Broadway.*
off-Broadway (*adj.*) (*AmE*): *an off-Broadway production of Hamlet*
43. **footage** [*uncountable*] footage of a particular event is a film of it or the part of a film which shows this event **отснятый материал:** *dramatic footage of the raid / old footage from the First World War / They are planning to show exclusive footage from this summer's festivals. / People see live footage of the war at home on their televisions. / Woody Allen's movie 'Zelig' contains early newsreel footage. / Police viewed CCTV footage of the four suspects together at London King's Cross.*
film / video footage: *old film footage of the moon landing / video footage for a number of documentary projects*
44. **serial** [*countable*] a story on television or the radio, or in a magazine, that is broadcast or published in several separate parts **телесериал:** *a television serial / a six-part drama serial / a classic drama serial / a three-part adventure serial for children / Maupin's novels have all appeared originally as serials. / She is currently filming a serial drama for the BBC.*
45. **series** [*countable*] a set of television or radio programmes that have the same characters or deal with the same type of subject, and are usually broadcast every week or several times a week **многосерийная телепередача:** *a new comedy series / a hit television series / the world's longest-running radio series, Britain's 'The Archers' / The first episode of the new series is on Saturday. / The star is to host a television series on extreme sports. / Tonight's programme is the second in a three-part series. / I missed the second episode of the series so I don't know what's going on now.*

46. **sequel** [countable] a book, film, play etc that continues the story of an earlier one, usually written or made by the same person **продолжение (книги, фильма):** *'Star Wars' and its sequels / The film was successful enough to inspire a sequel.*
a sequel to sth: *a sequel to the hit movie 'Madagascar' / Richard Chamberlain has agreed to make a sequel to 'The Thorn Birds'. / She's writing a sequel to her first novel. / She is currently writing a sequel to Daphne du Maurier's 'Rebecca'.*
to do a sequel
to work on a sequel
47. **prequel** [countable] a book, film, play etc that tells you what happened before the story told in a previous popular book, film or play **предыстория:** *Fans waited for years for the first 'Star Wars' prequel.*
a prequel to sth: *In 1977 the 'Silmarillion' by Tolkien was viewed as a prequel to 'Lord of the Rings'. / 'Fire Walk With Me' is David Lynch's prequel to the TV series 'Twin Peaks'. / 'The Phantom Menace' is a prequel to 'Star Wars'.*
to do a prequel
to work on a prequel
48. **remake** [countable] a new or different version of an old film or song **римейк, переработка:** *a remake of 'Cape Fear' / Do you prefer **the** remake of 'King Kong' to the original? / He plays the lead in a remake of the 1920s comedy classic.*
to do a remake
to work on a remake
49. **to remake** [transitive] to make a new or different version of an old film or song **переделывать, делать заново**
to remake sth: *'A Face in the Crowd' is tipped to be remade with Richard Gere.*
to remake sth as sth: *It was remade as a musical. / 'The Seven Samurai' was remade in Hollywood as 'The Magnificent Seven'. / The French film 'Trois Hommes et un Couffin' was remade in Hollywood as 'Three Men and a Baby'.*
50. **potboiler** [countable] (disapproving) a book or film that is produced quickly to make money and which is not of very high quality, especially one that is exciting or romantic **(литературная) подёщица, халтура**

4. Elements of a Play / Film

1. **script | scenario** [*countable*] a written text of a play, film, broadcast, speech, etc **сценарий**: *a film script / That line isn't in the original script. / They write all their own scripts. / the scenarios for four short stories*
2. **screenplay** [*countable*] the words that are written for a film, together with instructions for how it is to be acted and filmed **сценарий, киносценарий**: *to write a screenplay / She won an Oscar for the movie's screenplay.*
3. **production number** [*countable*] a spectacular musical item, typically including song and dance and involving all or most of the cast, in a theatrical show or film
4. **routine** [*countable*] a series of movements, jokes, etc that are part of a performance **очередной номер программы, выход; интермедия, сценка**: *a dance routine / We need some new material for our routine.*
5. **speech** [*countable*] a set of lines that an actor speaks in a play in the theatre **реплика; монолог**: *the hilarious speech from Alan Bennett's 'Forty Years On' / She has the longest speech in the play.*
6. **line** [*countable, usu. plural*] the words spoken by an actor in a play or film *a line from the film 'Casablanca' / a line from Shakespeare's Othello / Every time I sing that line, I have to compete with that bloody trombone! / Paul often messed up his lines.*
to learn your lines: *It always took me ages to learn my lines. / Learning lines is very easy. Acting is very difficult.*
to say / speak your lines: *She spoke her lines, which she seemed to have learned overnight, with sufficient expression.*
7. **dialogue** [*countable; uncountable*] conversations in a story, play or film **диалог (художественная форма)**: *a boring film full of bad dialogue / The movie is ruined by wooden acting and clunky dialogue.*
spoken // internal / inner / interior / inward dialogue: *A character's responses to conflict and his or her internal dialogue are also revelatory. / An important part of characterization is dialogue, for it is both spoken and inward dialogue that afford us the opportunity to see into the characters' hearts and examine their motivations.*
to have / contain dialogue: *The novel has long descriptions and not much dialogue. / The novel contains too much dialogue and not enough narrative. / Pilcher's books have humour, good characterization, and lively dialogue.*
8. **monologue | soliloquy** [*countable; uncountable*] a long speech in a story, play or film spoken by one actor, especially when alone **монолог**: *the*

soliloquy of Hamlet / Hamlet's famous soliloquy, 'To be or not to be...' / the playwright's use of soliloquy

a long / lengthy / extended // short monologue

a comic / dramatic monologue

an opening monologue

an internal / inner / interior / inward monologue

a monologue *about / on* sth

to deliver / do / recite a monologue: *She delivered her monologue in deadpan voice. / The entertainer did a number of comic monologues.*

9. **aside** [*countable*] (in the theatre) something that a character in a play says to the audience, but which the other characters on stage are not intended to hear
ремарка «в сторону»: *Shakespeare's use of asides and soliloquies / Exasperated with her children, she rolls her eyes and mutters an aside to the camera, 'No wonder I drink!'*
10. **interval** (*BrE*) | **entr'acte** (*formal*) | **interlude** [*countable*] | **intermission** (*AmE*) [*countable, uncountable*] a short period of time between the parts of a play, film or concert
антракт, перерыв: *There will be an interval of 20 minutes after the second act. / We can get some drinks in the interval. / After intermission, the second band played. / There will now be a short interlude. / Coffee was served during the intermission.*

5. Plot structure

1. **action | scene** [*uncountable; singular*] the events in a story, play or film
действие; место действия: *to drive the action forward / Much of the action takes place in or around an old brownstone apartment building where both Holly and the narrator live. / The action slips from comedy to melodrama and finally to tragedy. / The scene of 'The Quiet American' is Vietnam during the war against the French. / Mr. Webb's report to the audience in Act I is both informative and interactive, as his question-and-answer session draws the audience physically into the action of the play.*
the action is set / takes place *in* something: *The action is set / takes place in France. / In Scene 1, the action is set / takes place in an expensive restaurant.*
the action opens *in* something: *The action opens in a barbershop.*
2. **setting** [*countable*] the place and time at which the action of a story, play, film etc takes place
обстановка
a political / cultural / social setting: *Evaluate the character's actions and reactions in the context of the book's historical or cultural setting.*

a **historical / contemporary setting**: *biblical stories in a contemporary setting.*

the setting of a story / play / film: *The plain, drab setting of the play illustrates the contrast between the idealistic Jimmy and the dull reality of the world surrounding him.*

in / with a setting: *biblical stories in a contemporary setting / short stories with a contemporary setting*

as the setting for sth: *Verona is best known as the setting for two of Shakespeare's plays. / The island was used by Dickens as the setting for 'Oliver Twist'.*

to create / provide / give (sb) / establish a setting: *The park provides the perfect setting for the play. / His characters are always given a strictly contemporary setting.*

3. **conflict** [countable] a struggle between opposing forces in a story, play or film **конфликт**: *Conflict involves two or more forces working at cross-purposes.*

an internal conflict a conflict that takes place within the mind of a character as he/she wrestles with his/her conscience, or an important decision, or with a strong feeling such as fear, hatred, doubt, etc **внутренний конфликт**: *Conflicts can be internal or external.*

an external conflict a struggle between a character and some outside force, which may be another character or a group of characters; a natural or nonhuman force, such as a flood; a political or social institution or custom **внешний конфликт**

4. **exposition | introduction** [countable] the opening part of the plot in which the writer gives background information about the setting, the characters and the basic situation **экспозиция**: *The exposition of the story reveals that it has been fifteen years since the last time the narrator has seen Holly.*
5. **inciting incident | complication** [countable] the part of the plot describing an event that sets the story in motion; it is here that the central conflict is introduced; this event is remarkable or interesting in some respect **завязка**
6. **development | build-up** [countable] the part of the plot describing a situation in which tension gradually builds up and instability increases **развитие действия**
7. **climax** [countable] the part of the plot describing a situation in which tension is at its peak; the central conflict intensifies until it reaches the highest point of interest or suspense in the narrative **кульминация**
8. **resolution | denouement** [countable] the part of the plot describing a situation in which the central conflict is ended **развязка**

9. **flashback** [*countable*] the insertion of an earlier event into the chronological structure of a literary work, or the scene so inserted; a writer may present a flashback as a character's memory or recollection, their dream or daydream, as part of an account or a story told by a character **короткий ретроспективный эпизод, «обратный кадр»**
10. **flashforward | foreshadowing** [*countable*] the insertion of a later event into the chronological structure of a literary work, or the scene so inserted; this technique involves the use of clues that suggest an event or events that will happen later in the narrative
11. **suspense** [*countable*] a feeling of growing uncertainty about the outcome of events in a literary work **интерес, напряжение**
12. **ending** [*countable*] the last part of a story, play or film etc **конец, окончание, завершение**
a happy / unhappy / sad / tragic / dramatic ending
with an ending: *a story with a happy ending / a popular love story with a happy ending*
an ending to sth: *This is a happy ending to a rather sad story.*
to have an ending: *His stories usually have a happy ending. / The film has a Hollywood happy ending. / The book has a sad ending. / The film has a very inconclusive ending.*
13. **scene** [*countable*] (1) a single piece of action that happens in one place in a story, play or film **сцена:** *The movie has several steamy bedroom scenes. / I found the scene in which Percy proposed to Olive tremendously poignant. / I got very nervous before my big scene (= the one where I have a very important part). / I found the scene in which Percy proposed to Olive tremendously poignant.*
an opening / early / final / last / climactic scene: *He appears in the opening scene. / Her sweet innocence and search for a home are revealed in this early scene which shows Holly's naiveté about the world.*
an action / battle / fight / violent / chase scene: *The film contains some violent scenes.*
a romantic / love / bedroom / sex / steamy (informal) (= sexually exciting) / kissing scene
a dramatic / tragic / funny / touching / gripping scene: *There is a dramatic fight scene between the two brothers. / Holly's philosophy of life comes forth in a gripping scene when her estranged husband, Doc Golightly, travels all the way from Tulip, Texas to find his runaway wife.*
a scene is set / takes place in sth: *The scene is set in the first paragraph with an account of Sally's childhood.*

a scene features sb

a scene shows / depicts sth

a scene shifts to sth: *Then the scene shifts to the kitchen.*

to open with a scene: *The movie opens with a scene in a New York apartment.*

to introduce sb to a scene: *The audience is introduced to the scene of the Porters' one-room apartment in the Midlands on an early April evening.*

a scene carries sth: *In this film every scene carries an emotional charge.*

in a scene: *In this scene, Alison's brother Nigel gets a personal tirade from Jimmy.*

scene change | a change of scene

(2) a small part of a film, play or book in which the action happens in one place or is of one particular type **явление, сцена: Hamlet, Act 5, Scene 2 / Act I, Scene 2 of 'Macbeth' / the opening scene**

14. **set piece** [countable] a part of a play, film, novel, piece of music, painting etc that follows a well-known formal pattern or style, and is often very impressive **эпизод (пьесы, фильма, романа и т.п., построенный по определённой модели и рассчитанный на максимальный эффект): the film's martial arts set pieces / The trial scene is a classic set piece. / The play contained all kinds of theatrical set pieces.**
15. **act** [countable] one of the main divisions of a play, an opera, etc **акт: a play in five acts / the beginning of Act 3 / Act 2 contained one of the funniest scenes I have ever witnessed. / I arrived at the theatre late and missed the first act.**
16. **prologue** [countable] the introduction to a play, book, a long poem or film **пролог, введение, вступление: the Prologue to Chaucer's 'Canterbury Tales' / The prologue to the novel is written in the form of a newspaper account.**
17. **epilogue** [countable] a speech or piece of writing that is added to the end of a play, book or film and discusses or explains the ending **эпилог: Fortinbras speaks the epilogue in Shakespeare's 'Hamlet'.**

6. Characters in a Play / Film

1. **character** [countable] a person or an animal in a story, play or film **персонаж, действующее лицо, образ, герой**
 a character in a story / play / film etc: *Candida is the most interesting character in the play. / The characters in the play are simply not believable.*
 a main / central / chief / lead / leading / principal / title character | **protagonist**
главный герой: In the story, the main character has left his girlfriend and

baby. / *The film's central character is played by George Clooney.* / *The film is autobiographical and the central character is played by Collard himself.*

major characters characters (including the protagonist) who play significant roles in a story **главные действующие лица / персонажи:** *a major character in the book*

minor / supporting characters characters who play less important roles in a story **второстепенные персонажи:** *a minor character in the book*

a fictional / fictitious character **вымышленный персонаж**

a believable / realistic character | **a character is believable:** *a play with believable characters* / *The characters in the play are simply not believable.* / *Her character comes across as entirely believable.* / *He's made the characters believable.*

a likeable / sympathetic // unsympathetic character / figure (*literary*) someone in a story, play or film who most people like / don't like: *The book has a solid plot and likeable characters.* / *Clint Eastwood's character is the most sympathetic in the movie.*

a comic / heroic / tragic / flamboyant / larger-than-life character: *He's a larger than life character.*

memorable character: *Her novels are full of memorable characters.*

cartoon character: *Everyone recognizes Disney's cartoon characters.*

to build / create / draw / develop / invent a character: *the way in which a writer creates characters in a story, play or film* / *In his books he drew some pretty nasty characters.* / *He felt a reluctance to draw a really wicked person / man / woman.*

to play / portray a character: *The main character is played by Nicole Kidman.* / *She portrays a dancer in the hit film.* / *Her father will be portrayed by Sean Connery.*

to feature a character / sb (as sb) to include a particular character or actor as a special part of a play or film **выводить в главной роли; исполнять главную роль; принимать участие:** *The film also features the new character Mary Anna Morrison.* / *The film features Cary Grant as a professor.*

to feature (in a play / film) *She has already featured in two award-winning films this year.*

2. **personage** [*countable*] a character in a story, play or film, or in history **персонаж, действующее лицо:** *Shakespeare's famous personages* / *There is no evidence for such a historical personage.*
3. **character** (1) [*countable, usually singular*] a particular combination of qualities that makes someone a particular type of person **характер, темперамент, нрав:** *Stinginess with money was one aspect of his character*

that I didn't like. / The book gives a fascinating insight into Mrs Obama's character.

an excellent / exemplary / good / impeccable character: *a woman of impeccable moral character*

a generous / gentle / likeable / lovable character

a complex / elusive / enigmatic / odd character

a forceful / formidable / strong // weak character

character defects / flaws

(a) character change: *She's undergone a complete character change since her promotion.*

a side to sb's character: *There was a reflective, rather sad side to her character.*

to have a character: *He has a cheerful but quiet character.*

to form / shape a character

to reveal your character: *She revealed her true character when anyone disagreed with her.*

to conceal / hide your character

to reflect sb's character: *His scruffy appearance does not reflect his character.*

to be in sb's character to do sth: *It's not in his character to tell lies.*

to be in character / out of character (for sb) typical / untypical of someone's character: *I can't understand why Simon refused to help; it seems so out of character. / He swore, which was out of character for him. / The lawyer argued that his client's violent reaction was out of character.*

(2) [uncountable] (approving) strong personal qualities such as the ability to deal with difficult or dangerous situations **характер**

character building **воспитание / формирование характера; воспитательная работа:** *Sport can be character building. / Adventure camps are considered to be character building.*

strength of character: *Everyone admires her strength of character and determination. / It takes strength of character to admit you are wrong. / I didn't know Ron had that much strength of character.*

to show character: *He showed great character returning to the sport after his accident. / She showed real character in her attempts to win over the crowd.*

4. **(main) protagonist | main / central / chief / lead / leading / principal / title character** [countable] the main character in a story, play or film **главный герой; главное действующее лицо:** *Oliver Twist, the young protagonist / The main protagonist is a cruel, selfish man. / At that time, films rarely had a woman as the main protagonist. / The film's central character is played by George Clooney.*

the protagonist *in / of a story / play / film etc: Bohi Di, first person narrator and protagonist of the novel*

5. **antagonist** [countable] a major character who is in direct conflict with the protagonist (a character, characters or a situation that represent an obstacle that the protagonist must overcome) **АНТАГОНИСТ**
6. **hero** [countable] the main male character in a story, play or film **главный герой; главное действующее лицо: The hero rescues everybody from the burning building.**
the hero *of a story / play / film etc: The hero of the novel is a ten-year old boy.*
7. **heroine** [countable] the main female character in a story, play or film **главный герой, главное действующее лицо**
the heroine *of a story / play / film etc: Cassandra is the real heroine of the story. / Violetta is one of the great tragic heroines of opera.*
8. **anti-hero | antihero** [countable] a major character, usually the protagonist, who is an ordinary or unpleasant person and lacks the qualities that you expect a hero to have **антигерой**
9. **eponymous | titular | of the same name** [adjective; only before the noun] the character in a story, play or film whose name is the title of that story, play or film **одноимённый; давший своё имя**
an eponymous / titular hero / heroine: *Don Quixote, the eponymous / titular hero of the novel by Cervantes / Jane Eyre, the eponymous / titular heroine of the novel by Charlotte Brontë*
a book / play / film **of the same name:** *Peter Pan is the hero of J. M. Barrie's play of the same name, a boy with magical powers who never grew up. / Rob Roy's reputation as a Robin Hood was exaggerated in Sir Walter Scott's novel of the same name.*
10. **foil** [countable] any character, usually the antagonist or an important supporting character, whose personal qualities contrast with those of the protagonist, which makes it possible for the reader to learn more about the latter
11. **background** [countable] the details of a person's family, education, experience etc **происхождение, биографические данные; связи, окружение: A round character is one whose personality, background, motives, and other features are fully delineated by the author. / Holly's background is murky and is something that she doesn't like to discuss. / How does the character's background affect his / her thoughts and actions in the present? / Do you know anything about his background?**
a family background: *Many kids lack a stable family background. / Can you tell me something about your family background?*

a broad background: *It is important to have a broad educational background.*
(from) different / diverse / mixed / varied / various / all sorts of / all kinds of backgrounds: *In spite of their very different backgrounds, they immediately became friends. / It's important to understand people from different backgrounds. / We work with clients from diverse backgrounds. / The students are drawn from very mixed social backgrounds. / Universities aim to attract students from varied social backgrounds. / The school takes kids from all sorts of backgrounds.*

a (wide) range / variety of backgrounds: *The girls come from a variety of different backgrounds. / Postgraduate students come from a wide range of academic backgrounds. / People from a wide range / variety of backgrounds go to watch football.*

(a) class / cultural / ethnic / linguistic / racial / religious / social / socio-economic background: *Class background is an important factor in the level of schooling achieved. / Some of his attitudes were due to his cultural background. / We do not discriminate against people because of their ethnic background or gender.*

a middle-class / upper-class / working-class background: *I came from a very poor working-class background. / The organization helps children from working-class backgrounds to go to university.*

a privileged / wealthy background: *All the top jobs were taken by people from privileged backgrounds.*

deprived / disadvantaged / poor (esp. BrE) background(s): *children from deprived backgrounds / Smokers often come from poorer socio-economic backgrounds. / The school has a high percentage of pupils from disadvantaged backgrounds. / His poor background prevented him from going to medical college.*

a criminal background: *She wanted to know about his criminal background.*

a (solid / stable / strong) background in sth: *She has a good solid background in management.*

an engineering / military / musical / professional / scientific / technical background: *Children from a military background often move around a lot. / His musical background helps him a lot in his job. / Managers can come from a wide range of professional backgrounds. / Even people with a technical background will struggle to understand some of the jargon.*

an educational / academic background: *What kind of educational background does the character have? / Managers come from a variety of educational backgrounds. / Her academic background includes a degree in education.*

to be / come / be drawn from a background: *I think we get on well because we're from similar backgrounds. / She came from a working-class Yorkshire*

background. / *He came from a very privileged background.* / *The students are drawn from very mixed social backgrounds.*

to provide / offer a background to sth: *New York offers an exciting background to the story and it lends the narrative a definite energy.*

to share a similar background | to be / come from similar backgrounds: *We come from the same town and share a similar background. | I think we get on well because we're from similar backgrounds. | Mark and I came from very similar backgrounds.*

12. **backstory | back story** [countable] the things that happened to a character in a story, play or film before the beginning of the story being told in the story, play or film **предыстория:** *The back story of why she hates her father is a bit too contrived (= not natural or realistic). | This extensive backstory crucially affects the events of the play itself.*

to establish / detail a backstory: *The film spends too long establishing the characters' backstories. | The novel's brief prologue details our hero's backstory.*

13. **personality** (1) [uncountable; countable] someone's character, especially the way they behave towards other people **личные свойства, особенности характера**

a distinct / distinctive / individual / unique personality: *She manages to project a very distinct personality.*

a creative personality

an attractive / charming / friendly / kind / lovely (esp. BrE) / nice / pleasant / warm / engaging / magnetic / winning personality: *She has such a kind, friendly personality. | Everyone who knew Roseanne will miss her warm personality. | He is strikingly handsome with a very engaging personality.*

a charismatic / colourful / larger-than-life / strong personality: *Like many other people, I was attracted by his charismatic personality. | His wife has a strong personality.*

an outgoing / extrovert (esp. BrE) / bright / lively / jovial / sparkling / vibrant / vivacious personality liking to meet and to talk to people: *The job requires someone with an outgoing personality. | He has a very outgoing personality and makes friends very easily. | Her lively personality won her many admirers.*

an easy-going personality relaxed and happy to accept things without worrying or getting angry: *Her easy-going personality made her popular.*

a bubbly personality happy and eager to do things: *Her bright and bubbly personality made her one of the most popular girls in her year. | Anna has a bright, bubbly personality.*

a vulnerable (BrE) / weak personality: *a troubled man who had a vulnerable personality*

a personality clash / conflict when people cannot work together because they are so different **столкновение личностей / характеров:** *There was a personality clash / conflict between two members of the committee. / There are likely to be tensions and personality clashes in any social group.*

a personality trait (formal) **черта характера, индивидуальная особенность / черта:** *These personality traits get passed on from generation to generation. / She shares many of her mother's personality traits.*

to be / have / project a personality: *The children all have very different personalities. / She manages to project a very distinct personality.*

to develop your personality

to shape your personality: *The events of her early life shaped her personality.*

to express / reflect / be an expression of sb's personality: *His choice of clothes reflects his personality. / Your car often reflects your personality. / People's clothes are often an expression of their personality.*

to bring out sb's personality to make someone show their personality: *She has brought out her husband's personality since their relationship began.*

to fit / match / suit sb's personality: *The job didn't really suit my personality.*

(2) [uncountable] the qualities of a person's character that make them interesting and attractive **индивидуальность, личность**

of / with personality: *a woman of great personality / We need someone with lots of personality to head the project.*

force of personality **сила характера:** *He maintained order by sheer force of personality. / Through sheer force of personality Hugh Trenchard got his way.*

to lack personality: *He's honest but he lacks personality. / She was very beautiful but seemed to lack personality.*

(3) [countable, usually singular] someone who has a very strong character and is very different from other people **сильная личность**

a strong / powerful / forceful / formidable / dominant / dynamic personality: *Mercer has a strong personality and always tells you his opinion. / The architect's forceful personality ensured that the work progressed rapidly. / He had a dominant personality and could be a bit of a bully.*

to be / have a personality: *Barbara is / has a very forceful personality. / Their son is a real personality. / He was a dynamic personality in the business world.*

to impose / stamp your personality on sb: *She stamped her personality on the company.*

14. (personal / individual) quality | (personal / personality / character / individual) trait | trait of character | (personal / individual) characteristic [countable] a

thing that is part of a person's character, especially something good **свойство, особенность, характерная черта**: *A job analysis should also include what skills and personal qualities are required. / What is the quality you most admire in others?*

a quality of sth: *the qualities of honesty and independence*

with qualities: *a woman with strong leadership qualities / It's hard to find people with the right qualities for the job. / He wanted to introduce mature people with leadership qualities.*

to have / possess a quality: *He has the right qualities to be a politician. / She has all the qualities of a good teacher. / Do you possess the right personal qualities to be a teacher?*

to show / display a quality: *He shows strong leadership qualities.*

to lack a quality

15. **feature** [*countable, usually plural*] a part of someone's face such as their nose, mouth and eyes **черта лица**

facial features **черты лица**

attractive / beautiful / handsome / nice features: *his strong handsome features*

aquiline / hawk-like features

masculine / feminine features

neat features: *a woman with small, neat features*

coarse / rugged features **грубые черты лица**: *I admired his rugged features.*

delicate / fine features **тонкие черты лица**: *She has very delicate features.*

chiselled features **точёные черты лица**

prominent features **выступающие черты лица**

soft features **мягкие черты лица**

striking features **замечательные черты лица**: *her striking, dark-eyed features / Her eyes are her most striking feature.*

regular features **правильные черты лица**

sharp features **заострённые черты лица**: *He had sharp features, with high cheekbones.*

sb with features: *a young woman with fine features / a slim figure with delicate features*

to have features: *He had fine delicate features.*

to be sb's best feature: *Her eyes were her best feature.*

16. **career** [*countable*] a job or profession that you have been trained for, and which you do for a long period of your life **карьера**

a long // short / brief career

a successful / brilliant / distinguished / glittering (esp. BrE) / illustrious / stellar (esp. AmE) career: *He had a distinguished career as an actor.*

a promising career

a prolific career: *She had a long and prolific career as a director.*

a flagging (= losing strength) (esp. BrE) career: *The movie revived his flagging career.*

a chosen / professional career: *She achieved a lot in her chosen career. / His parents encouraged him in his chosen career as a scientist.*

career development / advancement / progression: *A good job offers a programme of training and career development.*

an acting / stage / film (esp. BrE) / movie (esp. AmE) / Hollywood / musical / recording / singing career: *the album that launched his recording career / Her acting career lasted for more than 50 years.*

to build / carve (out) / forge / have / make / pursue career (in sth / as sb): *He made a good career for himself in acting. / She pursued a successful career in medicine.*

to begin / start / start out on / embark on / launch a career: *Rita went to New York where she launched her dancing career. / Jacobson started his acting career in 1990.*

to change careers: *People may change careers as many as seven times in their lives.*

to spend a career in sth | to devote a career to sth: *She has spent her entire career in acting.*

to advance / boost / further / jump-start a career

to abandon / give up a career

to cut short / derail / end / finish / ruin / wreck a career: *A car crash wrecked his dancing career.*

to resume a career

a career resumes

a career begins / starts / takes off

a career lasts / spans sth: *Her stage career spans sixty years.*

a career ends / is over

a career in acting | an acting career: *You have to be outstanding to have a professional career in music. / He realized that his acting career was over.*

a career as an actor / director / producer / musician / dancer: *She retired last year after a distinguished career as a musician.*

during / throughout a career: *She won many awards during her acting career.*

a career with sth: *a brilliant career with the San Francisco Ballet*

the height / peak of a career: *She was at the peak of her career when she injured herself.*

a change of career

17. **stage-struck | stagestruck** (*adj.*) enjoying the theatre a lot and wishing very much to become an actor **мечтающий стать актёром; увлечённый театром**
18. **dramatic irony** [*uncountable*] a situation in a play when a character's words carry an extra meaning to the audience because they know more than the character, especially about what is going to happen

7. Producing a Play / Film

1. **to produce** [*transitive*] if someone produces a film or play, they find the money for it and control the way it is made **осуществлять постановку, продюсировать**: *Costner produced and directed the film. / He produced 'A Chorus Line', Broadway's longest running show. / She produced a TV series about adopted children.*
2. **to stage | to put on** [*transitive*] to arrange for a play, concert etc to take place, or to perform it **осуществлять постановку, ставить (о пьесе, передаче)**: *an elaborately staged drama / The local theatre group is staging a production of 'Hamlet'. / Maya Angelou first staged the play 'And I Still Rise' in the late 1970s. / The action scenes are all well staged. / The piece is staged in the most sumptuous manner imaginable. / The local drama club is putting on 'Macbeth'. / The band are hoping to put on a UK show before the end of the year. / One summer the children put on a play. / The school will be putting on a Shakespeare play this summer.*
3. **to shoot** [*transitive, intransitive*] to take photographs or make a film of sth **снимать фильм; фотографировать**
to shoot a film / a scene / a sequence / footage / a reel of film: *He'd love to shoot his film in Cuba. / Three CBS cameramen were on site to shoot and edit taped reports. / Where was the movie shot? / The movie was shot in black and white. / We shot four reels of film in Egypt. / We're going to start shooting early tomorrow morning. / Cameras ready? OK, shoot!*
to shoot (sth) on location **производить натурные съёмки**: *We were shooting on location. / The movie was shot on location in Southern India. / All the outdoor scenes were shot on location in Wales.*
to shoot (sth) in a studio **производить съёмки в студии**
4. **to make a film** to shoot a film **снимать фильм**: *He made a romantic comedy / a thriller / an action movie.*
5. **to film** (1) [*transitive, intransitive*] to use a camera to record a story or real events so that they can be shown in the cinema or on television **снимать фильм, производить киносъёмку**

to film: *They are filming in Moscow right now. / They filmed for a week in Spain. / Considering the restrictions under which she filmed, I think she did a commendable job. / We hope to start filming next week.*

to film sth: *fast-paced, well acted and beautifully filmed in the Blue Ridge Mountains / He filmed her life story. / It took them six weeks to film the documentary. / She's in South Africa filming a documentary for the BBC. / The love scenes are sensitively filmed. / The programme was filmed entirely in South Africa. / The controversial experiment involved secretly filming a group of children. / Two young boys were filmed stealing DVDs on the security video.*

to film (sth) on location **производить натурные съёмки:** *The serial was filmed on location in Italy. / The show was filmed on location in New York.*

to film (sth) in a studio **производить съёмки в студии:** *Most of the scenes were filmed in a studio.*

(2) **подходить для съёмок в кино:** *I always knew I had the sort of face that would film well and look good on the screen.*

6. **(video) filming** [*uncountable*] the activity of making a film including the acting, directing, and camera shots **киносъёмка:** *Filming starts in October. / Filming was due to start next month.*

7. **shoot** [*countable*] an occasion when someone takes professional photographs or makes a film **киносъёмка; видеосъёмка; фотосъёмка**

to be (out) on a shoot: *She's out on a video shoot.*

a video shoot **видеосъёмка:** *a barn presently being used for a video shoot*

a fashion shoot **модельная фотосессия:** *a fashion shoot for a magazine / We did a fashion shoot on the beach, with the girls modelling swimwear.*

a photo shoot **фотосъёмка:** *a photo shoot sponsored by Kodak*

8. **shot** [*countable*] a scene in a film or television programme that is filmed continuously by one camera that is in a particular position **кадр:** *the opening shot of a character walking across a desert / In the opening shot, we see Travolta's feet walking down the sidewalk.*

9. **location** [*uncountable, countable*] a place away from a film studio where scenes of a film or television show are made **место натуральных съёмок:** *an art movie with dozens of exotic locations / It was hard to find a suitable location for the desert scenes. / A mountain in the Rockies became the location for a film about Everest. / The castle has also been used as a film location.*

on location **на натуре (о съёмках):** *We're shooting on location. / The serial was filmed on location in Italy. / Most of the movie was shot on location in Africa. / The movie was shot entirely on location in Italy. / The documentary was made on location in the Gobi desert.*

10. **to dramatize** | **to adapt** [*transitive*] | **to film** [*transitive; intransitive*] **to make sth into sth** to present a book, an event etc as a play or a film **инсценировать, ставить на сцене; экранизировать**
to dramatize a book / story / play / scene / episode / incident: *an incident later dramatized in the movie 'The Right Stuff'*
to film (a book / story / play / scene / episode / incident / documentary / programme): *They are filming in Moscow right now. / The love scenes are sensitively filmed. / It took them six weeks to film the documentary. / The programme was filmed entirely in South Africa.*
to make a book / story / novel into a play / film / movie: *Her novel was made into a film in 1962.*
to film on location **снимать фильм на натуре:** *The show was filmed on location in New York.*
to dramatize / adapt a book / story / novel / play for film / television / the screen / on television: *a novel dramatized for television / The new Sidney Shelton novel is to be adapted for film later in the year. / Three of her novels have been adapted for television. / The scriptwriter helped him to adapt his novel for the screen. / Jane Austen's 'Emma' was dramatized on television recently.*
to adapt a film / movie from a book / story / novel / play: *The film is adapted from a Michael Crichton novel. / The film has been adapted from a play of the same title.*
11. **dramatized / screen / film version** | (screen / television / film / stage) **adaptation / dramatization** **инсценировка; постановка:** *a dramatized version of the novel / the film version of 'War and Peace' / a screen adaptation of Shakespeare's 'Macbeth' / the BBC adaptation of the best-selling book / a television dramatization of the trial / I think I preferred the television version. / Branagh won two awards for his screen adaptation of Shakespeare's 'Henry the Fifth'. / He's working on a screen adaptation of his latest novel. / The television adaptation of the stage play was very successful.*
12. **to direct** [*intransitive, transitive*] to give the actors in a play, film or television programme instructions about what they should do **ставить пьесу / спектакль / сцену / мизансцену / фильм**
to direct: *She prefers to act rather than direct. / Miss Birkin's long-held ambition to direct as well as act.*
to direct a play / film / show / TV programme: *The remedy of course is for the author to direct his own play. / He directed various TV shows. / The movie was directed by Steven Spielberg. / The play was directed by Frank Hauser. / She now directs a large choir.*
13. **stage-craft** [*uncountable*] skill in presenting plays in a theatre

14. **cast** [*countable + singular or plural verb*] all the people who act in a play or film **состав исполнителей:** *The whole cast performs / perform brilliantly. / The show is very amusing and the cast are very good.*
a cast of sb: *The play has a cast of four. / The play has a strong cast of new young actors.*
a member of the cast | cast member: *She was a member of the cast of 'The Sound of Music' for years. / Everyone remembers the cast members of 'Friends'.*
a cast list a list of members: *The movie has an impressive cast list.*
a talented cast: *It's a fantastic production with an enormously talented cast.*
an all-star / star-studded / stellar cast including many well-known actors **звёздный состав исполнителей:** *An all-star cast includes Michael Douglas as the US President. / The movie features an all-star cast.*
a supporting cast everyone except the main actors **второй состав исполнителей:** *There's also a fine supporting cast.*
to head a cast to be the main actor: *Al Pacino heads the cast of this political thriller.*
to select a cast **назначать / подбирать состав исполнителей**
15. **casting** [*uncountable*] the process of choosing the actors for a play or film **распределение ролей**
casting director **ассистент режиссёра (отвечающий за подбор актёров)**
16. **to cast** [*transitive*] to choose a performer for a particular part in a play, film etc **назначать на роль, давать роль; распределять роли**
to cast sb as sb: *He has cast her as an ambitious lawyer in his latest movie. / He was cast as a college professor.*
to cast sb in a role / a part / the lead: *He had already cast Tom Hanks in the lead role. / Ralph Fiennes was cast in the lead role of King Richard. / The producer finally cast Finsh in the male lead.*
to cast a play / film / movie **распределять роли в пьесе:** *The play is being cast in both the US and Britain. / He had no trouble casting the movie.*
to cast actors for parts **назначать актёров на роли**
to cast parts to actors **распределять роли между актёрами**
17. **audition** [*countable + singular or plural verb*] a short performance by an actor, singer etc that someone watches to judge if they are good enough to act in a play, sing in a concert etc **проба, прослушивание:** *You need to choose your audition piece carefully.*
in / at an audition
an audition with sb / sth: *an audition with the Royal Ballet*

to have / do / go for / get an audition (for sth): *She had an audition for a small part in a soap opera. / She had an audition for (a place at) drama school. / I've got an audition for the Bournemouth Symphony Orchestra on Friday. / I did an audition for the part of the queen.*

to hold an audition | to give sb an audition (for sth): *We're holding auditions for new actors. / Auditions will be held from 9–12 on Friday. / When she was nineteen she was given an audition at the Santa Cecilia Conservatoire.*

to pass // fail an audition (for sth): *I had a letter four days later to say I had passed the audition.*

18. **to audition** (1) [*transitive*] to watch, listen to and judge someone's performance in an audition *прослушивать, пробовать на роль*

to audition sb (for sth): *We auditioned over 200 children for the part. / They auditioned her for a part in the school play.*

(2) [*intransitive*] to take part in an audition

to audition (for sth): *Hundreds of people auditioned. / I heard your record and I want you to come and audition. / She's auditioning for Ophelia in 'Hamlet'. / She was auditioning for the role of Lady Macbeth. / I was auditioning for the part of a jealous girlfriend. / They're auditioning for new members of the cast for 'Miss Saigon' today.*

19. **stunt** [*countable*] a dangerous action that is done to entertain people, especially in a film *трюк: a stunt flying show / a stunt pilot / a stunt flying team*

a stunt man / stuntman / stunt woman / stuntwoman a man or a woman whose job is to do dangerous things in a film instead of an actor so that the actor does not risk being injured *каскадёр: a Hollywood stuntwoman / The British stunt man Eddie Kidd jumped over the Great Wall of China on a motorcycle.*

a stunt double in film-making, a person who substitutes in a scene for another actor such that the person's face is not shown *дублёр: He was Tom Cruise's stunt double.*

stunt work

a stunt driver / pilot / rider

a dangerous / daredevil / daring / death-defying stunt

a dramatic (esp. BrE) / spectacular stunt

to do / perform a stunt: *He did all his own stunts. / Not many actors do their own stunts. / The actor performed all the stunts himself. / Sean Connery insisted on living dangerously for his new film by performing his own stunts.*

a stunt goes wrong

20. **camera** [*countable*] a piece of equipment used to take photographs or make films or television programmes *фотоаппарат, фотокамера; киноаппарат, кинокамера*
- a film / movie / motion-picture camera
- a video camera
- a television / TV camera: *He never felt comfortable in front of television cameras.*
- a camera crew / team the people who work the cameras that make a film or programme: *We can provide a professional camera crew for any type of production.*
- camerawork [*uncountable*] the way in which cameras are used in films *киносъёмка: The director employs sensuous, atmospheric camerawork and deft dramatic touches. / The camerawork in some of these animal documentaries is fantastic.*
- (to be) on / off camera being filmed or shown on television; while a camera is recording or not recording: *Are you prepared to tell your story on camera? / Fay was so impressive on camera that a special part was written in for her. / off-camera interviews / They were anything but friendly off-camera, refusing even to take the same lift. / The incident occurred off camera (= was not filmed).*
- to catch / capture / record sb / sth on camera | to be caught / captured / recorded on camera to be photographed, especially doing something wrong: *Just about anything could happen and we'll be there to catch it on camera when it does. / The crime was caught on camera by police. / They were caught on camera as they brutally attacked a man. / The robbery was captured on police video cameras.*
- to point a camera at sb / sth
- to focus a camera on sb / sth to point a camera very exactly at sb / sth: *The TV cameras were focused on his face.*
- to pose for a camera to sit or stand in a position in order to be photographed: *Can you pose for the camera?*
- to set up a camera to make a camera ready to use: *The team set up their cameras some distance from the animals. / The crews have been setting up their cameras.*
- to operate / use a camera: *The camera can be operated remotely.*
- a camera films sth
- a camera focuses / lingers on sb / sth: *The camera lingers on a close-up of her face.*

a camera pans + prepositional phrase to move slowly in a particular direction in order to follow an object or to film a wide area **вести камеру за актёром**: *In the first scene, the camera pans slowly across the room. / The camera panned slowly across the crowd. / The camera panned along the line of players. / The camera panned back to the audience.*

to pan (a camera) + (prepositional phrase): *He panned the camera along the row of faces. / He panned over the crowd for a few minutes before swivelling back to the right. / He panned the camera, giving a sense of motion.*

a camera zooms in (on sth) if a camera zooms in, it makes the person or thing that you are taking a picture of seem bigger and closer: *He trained his camera on nature, sometimes zooming in to examine single leaves. / The camera zoomed in on the child's face.*

a camera zooms out (on sth) if a camera zooms out, it makes the person or thing that you are taking a picture of seem smaller and further away

21. **close-up** [*countable, uncountable*] a photograph or picture in a film, taken very close to sb / sth so that it shows a lot of detail **крупный план**

(to take) a close-up (picture) of sb / sth: *a close-up of her face / close-up pictures of the planet / I took a close-up of the flower by holding the flower in one hand and the camera in the other. / She took a stunning close-up of him.*

in close-up: *Much of the movie is shot in close-up. / The photograph showed Burton's face in close-up. / It was strange to see her own face in close-up on the screen. / The wound was photographed in extreme close-up. / Hughes stared up at him in close-up from the photograph.*

22. **soundtrack** [*countable*] (1) all the sounds, speech and especially the music that are recorded for a film **звуковая дорожка**: *The best thing about the movie is its soundtrack. / The soundtrack of 'Casablanca' took weeks to edit.*

a soundtrack to sth: *the soundtrack to 'Top Gun'*

to compose / create / do / write a soundtrack

(2) some of the music, and sometimes some speech, from a film or musical that is released on CD / DVD, the Internet, etc for people to buy: *I've just bought the soundtrack of the latest Miyazaki movie*

23. **to edit** [*transitive*] when sb edits a film, television programme etc they take what has been filmed or recorded and decide which parts to include and in which order **монтировать (фильм)**

to edit sth together | to splice sth (together / with sth): *He is editing together excerpts of some of his films. / The film will be spliced with footage of Cypress Hill to be filmed in America.*

to edit sth out (of sth) | to cut sth to remove something when you are preparing a book, piece of film etc for printing or broadcasting **удалять,**

вычёркивать: *As his last sentence is rather rude, we'd better edit it out. / He taught me to edit and splice film. / The interviewer's questions have been edited out. / His voice will be edited out of the final film. / She edited that line out again. / Some scenes had to be cut because they were too violent.*

24. **subtitles** [*plural*] words that translate what is said in a film into a different language and appear on the screen at the bottom (Subtitles are also used, especially on television, to help deaf people.) **субтитры:** *a French film with English subtitles / The dialogue is in Spanish, with English subtitles. / Is the movie dubbed or are there subtitles? / This programme will be broadcast with subtitles for the hard of hearing. / The film is presented in French with optional English subtitles.*
25. **subtitled** (*adj.*): *a subtitled version of the film*
26. **surtitles** [*plural*] words that appear on a screen above or beside the stage to show or translate into a different language what is being sung in an opera, or spoken in a play in the theatre **титры перевода на экране, подвешенном над сценой**
27. **to dub** [*transitive*] to change the original spoken language of a film or television programme into another language **дублировать:** *a badly dubbed foreign film / a British film dubbed into French / It was dubbed into Spanish for Mexican audiences. / The film, originally shot in Italian, was dubbed into English for its American release.*
28. **to rehearse** [*intransitive, transitive*] to practise or make people practise something such as a play or concert in order to prepare for a public performance **репетировать**
to rehearse: *We were given only two weeks to rehearse. / The cast and crew, who'd never worked together, were only given three and a half weeks to rehearse.*
to rehearse for sth: *The band are currently rehearsing for their world tour.*
to rehearse sth: *She's in New York where she's rehearsing her new play. / In his version, a group of actors are rehearsing a play about Joan of Arc. / I think we need to rehearse the first scene again. / Today, we'll just be rehearsing the final scene.*
to rehearse sb: *The actors were poorly rehearsed.*
29. **rehearsal** [*countable, uncountable*] a time when all the people in a play, concert etc practise before a public performance **репетиция:** *How did the rehearsal go?*
dress rehearsal the final practice of a play, opera etc, using all the clothes, objects etc that will be used for the actual performance **генеральная репетиция:** *The leading man broke his leg in the middle of rehearsals.*

to have / conduct / do / hold a rehearsal *проводить репетицию*: *We only had one full rehearsal. / We only had six days of rehearsal.*

to attend / go to a rehearsal

at (a / the) rehearsal: *He apologized for his outburst at rehearsal. / I'll see you at band rehearsal on Monday!*

during (a / the) rehearsal: *During the dress rehearsal she suddenly forgot her lines.*

in rehearsal: *Our new production of 'Hamlet' is currently in rehearsal. / They're performing every night and they have another production in rehearsal. / The dialogue was worked out by actors in rehearsal. / When 'Can-Can' was in rehearsal, Porter felt that the title song needed a musical introduction.*

a rehearsal for sth: *rehearsals for 'Romeo and Juliet' / The band was scheduled to begin rehearsals for a concert tour.*

a rehearsal of sth: *a rehearsal of the final scene*

30. **read-through** an initial rehearsal of a play at which actors read their parts from scripts *читка, прогон*
31. **run-through** [*countable*] a practice for a performance of a play, show, etc *репетиция; просмотр; прослушивание; прогон*: *a final run-through of the play / Can we have just one more run-through? / Charles and Eddie are getting ready for their final run-through before the evening's recording.*
32. **to present** [*transitive*] to give a performance in a theatre, cinema etc, or broadcast a programme on television or radio *давать, показывать, представлять (спектакль); передавать (телепрограмму, радиопередачу)*: *Edinburgh Theatre Company presents 'The Wind in the Willows'. / Compass Theatre Company presents a new production of 'King Lear'. / The Lyric Theatre is presenting a new production of 'Over the Bridge'. / The string orchestra of the Music School of Lemgo will present a concert in the Guildhall.*
33. **to release** [*transitive*] to make a new film, video, musical recording available for people to see or buy *выпускать в свет; публиковать; выпускать фильм на экран*
- to release sth**: *to release a film / movie / book / CD / DVD / The film was finally released after weeks of protest by religious groups. / The novel was written in 1958, and in 1961 the film version starring Audrey Hepburn was released. / He is releasing an album of love songs. / The band's latest album will be released next week.*
- to release sth on sth**: *The film was released on DVD.*
- to release sth to sth**: *The film has been released to various movie theaters.*

34. **release** (1) [*countable*] a new film, video, musical recording that is available for people to see or buy **фильм, книга, пластинка и т.п., выпущенные в свет**: *the latest new releases* / *Of the new releases that are out there now, which do you think are really good?* / *The band's latest release is called 'White Clouds.'*

a release is out / comes out (on CD / DVD): *The new CD releases will be out on Friday.*

(2) [*uncountable, singular*] the act of making sth available to the public **релиз, выпуск в свет (фильма, книги, пластинки и т.п.), демонстрация, публикация, показ**: *The controversy threatens to delay the movie's release.* / *I've been eagerly awaiting this film's release on DVD.* / *Under the current release schedule, the series will be available on DVD early next year.*

(to be) on release | (to be) on (*BrE*) / in (*AmE*) **general release** if a new film or video is on release or on general release, it is available for people to see in public cinemas or for people to buy: *The movie is already on / in general release.* / *The video has sold three million copies in its first three weeks on release.*

to go on (*BrE*) / in (*AmE*) **general release**: *The movie goes on general release.* / *The film will go on general release in November.*

to get a cinema (*BrE*) / theatrical (*AmE*) **release**: *The film never got a cinema / theatrical release but went straight to video.*

to announce the release of sth: *He has announced the release of his new album.*

to anticipate / await the release of sth: *I am anxiously awaiting the release of the next volume.*

35. **first night** | **opening night** | **premiere** | **the first performance of sth** [*countable*] the first public performance of a play, film, opera etc **преьера, первое представление**: *tickets for the opera's opening night* / *I got tickets for the first night of 'Romeo and Juliet'.* / *According to the poster in the hallway, the date of the first performance of 'The Trials of Arabella' was only one day after the first rehearsal.*

a stage / theatrical (*esp. AmE*) **premiere**: *the stage premiere of John Adams's opera*

a play / film (*esp. BrE*) / movie (*esp. AmE*) / television / TV **premiere**: *the play's world premiere*

a world **premiere**: *the world premiere of his new play* / *the world premiere of his latest film* / *He was unable to attend the world premiere of his new play.*

a **glittering** / **glitzy premiere**

a **star-studded premiere**

to have / receive / be given its premiere: *The movie will have its premiere in July. / A new Czechoslovak film has had its premiere at the Karlovy Vary film festival. / Rossini's work had its premiere at the Paris Opera. / The movie receives its American premiere on November 16. / The opera was given its premiere by the New York City Opera.*

to host a premiere: *London hosted the star-studded premiere of 'Harry Potter'.*

to attend a premiere: *They attended the premiere together.*

to conduct a premiere: *He conducted the world premiere of the symphony.*

36. **to premiere** [*transitive, intransitive*] to perform a play, opera, a piece of music or show a film to an audience for the first time; to be performed or shown to an audience for the first time **давать премьеру, впервые быть исполненным / показанным**

a play / film / movie / opera is premiered / is first performed: *His first stage play was premiered at the Birmingham Repertory Theatre. / The play was premiered at the Birmingham Rep in 2014. / The opera was premiered in Paris. / The opera is due to be premiered by ENO next year. / 'Our Town' was first performed at McCarter Theatre in Princeton, New Jersey, in 1938.*

a play / film / movie / opera premieres / opens / comes out: *His new movie premieres in New York this week. / The movie premiered on December 21, 1937. / The documentary premiered at the Jerusalem Film Festival. / This week his much hyped new movie opens in London. / This film opened yesterday to excellent reviews. / Paula and Rachael star as mother and daughter in the play, which opens tonight. / The film came out last week.*

37. **takings | receipts** [*plural*] the amount of money that a shop, theatre etc receives from selling goods or tickets over a particular period of time *The box office takings are up on last week. / Cinema box-office takings in 2001 were £600m.* **денежные поступления; выручка**

38. **wardrobe (department)** [*singular*] a department in a theatre, television company etc that deals with the clothes worn by actors **костюмерная:** *In the wardrobe department were rows of costumes.*

39. **to download** [*transitive, intransitive*] to move data from the Internet or a larger computer system to your computer **загружать, скачивать (по каналу связи):** *You can download this software for free. / Users can download their material to a desktop PC back in the office. / These games can be downloaded free from the Internet. / The machine automatically downloads the required information to his or her fax. / Wait until it's finished downloading.*

40. **to upload** [*transitive, intransitive*] to move data to the Internet or a larger computer system from your computer so that other people can see it or use it

загружать в удалённый компьютер (по каналу связи): It might take a while for this to upload.

41. **to stream** [*transitive*] to listen to or watch sound or video on a computer directly from the internet rather than downloading it and saving it first
42. **bill | playbill** (*AmE*) [*countable*] a programme of entertainment at a theatre, concert, cinema etc, with details of who is performing, what is being shown etc *программа (спектакля, концерта, мероприятия); театральная афиша: a horror double bill* (= two horror films shown one after the other)
to be on the bill: *Who's on the bill tonight?*
to top the bill to be the most important performer: *Tricia topped the bill at the Children's Variety Show. / Topping the bill is Paul Simon.*
43. **to bill** [*transitive; usu. passive*] to advertise that sb/sth will do sth *объявлять, рекламировать (обычно в афишах)*
to be billed to do something if someone is billed to appear, perform etc somewhere, it has been planned and advertised that they will do this: *She was billed to play the Red Queen in 'Snow White'. / Johnson was billed to speak at two conferences. / She was billed to speak on 'China – Yesterday and Today'.*
to be billed for sth: *The play is billed for next week.*

8. Performing

1. **to perform** [*transitive, intransitive*] to do something to entertain people, for example by acting a play or playing a piece of music *играть; исполнять (пьесу)*
to perform: *I'm looking forward to seeing you perform. / He began performing in the early fifties, singing and playing guitar.*
to perform a play: *The children perform two plays each school year. / This play was first performed in 411 BC. / I'd like to hear it performed live.*
Note. Do not use **perform** to say what person an actor pretends to be in a play, film etc. Use **play** or **act** to describe this situation: *John Wayne played / acted a Roman soldier in the film.*
2. **performance** [*countable*] (1) the act of performing a play, concert or some other form of entertainment *литературное, театральное или музыкальное представление: an evening performance / one of the band's rare live performances / The performance starts at seven. / Please refrain from talking during the performance. / They were giving a performance of Bizet's 'Carmen'.*

a / the performance of / by sth: *a performance of Ravel's String Quartet / a series of performances by the Kirov Ballet / a performance of Arthur Miller's play 'The Crucible' / The first performance of the opera was in 1936.*

a benefit performance *бенефис*

a command performance | Royal Command Performance (in the UK) a presentation of a play, concert, film, or other show at the request of royalty, who usually attend *представление по королевскому указу*

a gala performance *гала-представление*

a live performance one performed for people who are watching: *This is the band's first live performance since last year.*

a solo performance one performed by a single musician, not a group: *Young's solo performances are often his most effective.*

a ballet / concert / dance / dramatic / musical / opera / theatrical / vocal performance: *The singer is renowned for his live concert performances.*

to give / put on / stage a performance (of sth): *The school drama society will give a performance of 'Hamlet'. / The company is putting on a performance of the popular musical 'Cats'.*

to go to / attend a performance (formal): *We can go to the evening performance if you prefer. / The Princess attended a performance of 'The Magic Flute' at the London Coliseum.*

to see / watch a performance

a performance features sb / sth

(2) the way a person performs in a play, concert, etc *игра, исполнение; выступление:* *an Oscar-winning performance from Kate Winslet / She gave the greatest performance of her career. / Their performance of Mozart's Concerto in E flat was finely controlled and dramatic. / The course aims to develop the children's appreciation of music in performance. / The quality of his performance was unmatched / unequalled / unparalleled / unrivalled. / The quality of the performances was variable.*

a / the performance of / by / from sb / sth: *There are fine performances by Kathy Bates and Daryl Hannah. / The movie has a great performance from Jack Lemmon.*

sb's performance as sb (in a play / film / movie): *Mel Gibson's central performance in the movie as Hamlet / her fine performance as Ophelia*

sb's performance on a musical instrument: *his flawless performance on the piano*

a good / fine / great / excellent / brilliant / magnificent / superb / stunning / extraordinary / impressive / inspired / outstanding / memorable / convincing / dazzling / electrifying (esp. BrE) performance: *Rogers gave a brilliant*

performance of Chopin's Piano Concerto No. 1. / There were memorable performances from Madonna and U2.

a virtuoso performance one showing great skill: *He delivered a virtuoso performance as 'The Phantom of the Opera'.*

to give / turn in / deliver a performance: *She gave a superb performance as Lady Macbeth. / Samuel Jackson gives a terrific performance as Elijah. / The recording gives the most convincing performance of Stravinsky's 'Rite' to date. / The band gave a great performance at the festival. / Both actors turn in great performances. / In the role of Carmen, Ms Leblanc delivered a quite exquisite performance.*

3. **to act** [*intransitive, transitive*] to perform a part in a play or film **играть; ИСПОЛНЯТЬ РОЛЬ**

to act (in sth): *Have you ever acted? / I first started acting when I was 12 years old. / Most of the cast act well. / Have you ever acted in a play before? / He acted in many films. / She acted in her first professional role at the age of six.*

to act a character: *Who's acting Hamlet?*

to act a play / film / musical: *The play was well / brilliantly / badly / poorly acted. / The movie is very well acted.*

to act the part / role of sb: *Ellis Pike was chosen to act the part of the lawyer in the film. / She is acting the role of Lady Macbeth six evenings a week. / He acted the role of the king.*

4. **acting** [*uncountable*] the activity or profession of performing in plays or films **выступление, игра, мастерство (актёров):** *Most of the acting in the show was excellent. / He wants to get into acting.*

brilliant / excellent / good / superb acting

bad / poor / wooden acting: *The film is spoiled by some very wooden acting.*

an acting career / profession: *She started her acting career while still at school. / Saffron Burrows returned to London to pursue her acting career after four years of modelling.*

to do a lot of / a bit of acting: *I did quite a lot of acting when I was at / in college.*

5. **to play** [*transitive*] to perform the actions and say the words of a particular character in a theatre performance, film etc **играть; ИСПОЛНЯТЬ РОЛЬ**

to play a character: *He had always wanted to play Othello. / Streep plays a shy, nervous woman. / Playing a character so different from herself was a challenge.*

to play the role / part of sb: *The part of Elizabeth was played by Cate Blanchett.*

6. **to appear** [*intransitive*] to take part in a film, play, concert, television programme etc **выступать на сцене; играть в кинофильме; быть показанным по телевидению**

to appear in a film / play / movie / pantomime: *She has already appeared in a number of films. / He has appeared in over 60 movies. / He appears briefly towards the end of the film in a cameo role as a priest. / She will be appearing in the latest adaptation of 'Bleak House'. / She appears briefly in the new Bond film. / Tony is currently appearing in pantomime at Reading. / Next month he will be appearing as Obama in a new play on Broadway. / Jill Bennett became John Osborne's fourth wife, and appeared in several of his plays.*

to appear on television / TV / stage: *She appeared on television with the President. / He appeared on national television to deny the claims. / Student leaders appeared on television to ask for calm. / She regularly appears on TV.*

7. **to feature** (1) [*transitive*] to include a particular character or actor as a special part of a play, film or show **выводить в главной роли**

to feature sb: *The film also features the new character Mary Anna Morrison.*

to feature sb as sb: *The film features Cary Grant as a professor. / The film featured Brando as the Godfather. / The film features Anne Hathaway as Jane Austen. / The movie features James Dean as a disaffected teenager. / The film features Diane Ashmann as a young French student.*

(2) [*transitive*] to include sth as a special part of a play, film or show

to feature sth: *His movies typically featured torrid romances.*

to feature sth in sth: *His work is featured in a special documentary tonight.*

(3) [*intransitive*] if an actor features in a play, film or show, he/she plays a major role in it **исполнять главную роль; принимать участие**

to feature in a play / film / show: *She has already featured in two award-winning films this year. / Jon featured in one of the show's most thrilling episodes.*

8. **appearance** [*countable*] an occasion when you are on television or in a play, movie, concert etc **выступление:** *Her first appearance was a success. / The crowd went wild at their first appearance on stage. / The singer's first public appearance was at the age of eight. / The singer had to cancel her scheduled appearance.*

a radio / stage / television / TV appearance: *one of the actor's rare television appearances*

a cameo appearance: *She made a cameo appearance in the movie.*

a guest appearance: *He made a guest appearance on the show. / They met when she made a guest appearance in the hit TV show 'Minder'.*

to make an appearance: *He made his first stage / TV appearance at the age of six. / She has made numerous appearances on TV game shows.*

to cancel an appearance: *She was forced to cancel her appearance as keynote speaker at the event.*

9. **to ad-lib | to improvise** [*intransitive, transitive*] to say things that you have not prepared or planned when you are performing or giving a speech **импровизировать, говорить без подготовки (обычно на сцене или по радио)**
to ad-lib / improvise: *She abandoned her script and began ad-libbing. / Charles had to ad-lib because he'd forgotten his script. / I lost the notes for my talk and had to ad-lib. / During certain scenes of the play there isn't any script and the actors just improvise. / She'd forgotten her carefully written speech, but knew she could easily improvise. / I hadn't prepared a speech so I suddenly had to improvise.*

to ad-lib / improvise sth: *I lost my notes and had to ad-lib the whole speech. / He ad-libbed his way through the meeting. / I never use a script; I just ad lib the whole programme. / He invited actors to improvise dialogue. / During certain scenes of the play there isn't any script and the actors just improvise the dialogue. / The last two scenes were completely improvised.*

10. **role | part** [*countable*] the character played by an actor, singer or dancer in a play, film, opera or ballet **роль:** *He won an Oscar for his role. / He was just right for the part.*

a lead / leading / starring / principal role / part **главная роль:** *He had already cast Tom Hanks in the lead role. / A young actor named Johnny Depp was given the leading role. / He has the starring role in the movie.*

a title role the role of the character whose name is in the title of a play or film **заглавная роль:** *She will play the title role in 'Emma' later this year. / She sings the title role in 'Tosca'.*

a major / big / large role / part: *It was his first major role. / Lee began to get big roles in movies. / He offered her a large part in the play.*

a minor / small role / part: *He has had small roles in several other films.*

a supporting / secondary role / part **роль второго плана:** *Lee has a supporting role as Judy's best friend. / The movie featured Robert Lindsay in a supporting role.*

a walk-on (role / part) a small acting part with no words to say in a play or film; an actor who has a part like this **роль статиста; статист:** *He and his family have walk-on parts in the latest film.*

an extra a person who is employed to play a very small part in a film, usually as a member of a crowd **статист:** *He started his acting career as an extra. / We need hundreds of extras for the battle scenes.*

a bit part *эпизодическая роль*: *She had a bit part in the play.*

a plum role a good role that other people wish they had: *He landed a plum role in a TV mini-series. / This is the plum role in the play.*

a thankless role: *Ethan Hawke does a solid job in a thankless role.*

a dramatic / tragic / comic role: *She admits she is attracted to comic roles.*

a stereotypical role: *one of his stereotypical action hero roles*

a film (esp. BrE) / movie (esp. AmE) / television / TV role

the role / part of sb: *She was the first actress to play the role of Peter Pan.*

in the role / part (of sb): *He was very good in the role / part.*

to take / assume / fill a role / part: *Who took the role of Ursula? / In the series, Smith assumes the role of the go-between. / The supporting roles are filled by British actors.*

to get / land / win a role / part: *It took her three years to land her first film role. / In 1982 he landed a role in the musical 'Destry Rides Again'.*

to assign / hand out roles / parts *распределять роли*

to play / perform / act / have a role / part *играть / исполнять роль*: *Matthews plays the role of a young doctor suspected of murder. / His son has a small role in the series. / She played the part of Juliet.*

to sing / dance a role / part: *Dean Ely sings the title role. / Annette Markert sings the part of Medea.*

to feature sb in a role: *The film features Paul Scofield in the title role.*

to underplay a role *исполнять роль бледно / слабо*: *Walken carefully underplays the role.*

to understudy a role / part *дублировать, выступить в качестве дублёра*

to interpret a role *трактовать / интерпретировать образ / роль*: *She interprets the role as more tragic than I expected.*

to handle a role: *Sbaraglia handles this difficult role well.*

11. **cameo | cameo role / appearance / performance** [countable] a short appearance in a film or play by a well-known actor *яркая эпизодическая роль (сыгранная знаменитостью)*: *He played a cameo role, that of a young Aids patient in hospital. / The famous director played cameos in most of his films.*

12. **good guy** a man in a book or movie who does good things and beats the bad characters *положительный персонаж*: *He's one of the good guys in the 'Star Wars' films.*

to play the good guy

13. **bad guy** a man in a book or movie who does bad things *отрицательный персонаж, плохой парень, злодей*: *The bad guys all have guns.*

to play the bad guy

14. **to star** (1) [*intransitive*] to have one of the main parts in a play, film etc
ИСПОЛНЯТЬ ГЛАВНУЮ РОЛЬ
to star in sth (as sb): *Eastwood starred in 'The Good, the Bad, and the Ugly'. / He's starred in dozens of films. / He starred in 'Devil's Advocate' as an ambitious lawyer.*
to star as sb: *Walken stars as Shannon and he fits the part well. / Hugh Grant stars as the romantic hero.*
to star with / alongside / opposite sb: *Starring alongside Harrison Ford will be Meryl Streep and George Clooney. / DeVito stars opposite Dreyfuss in the movie. / In her next film she stars opposite Travolta.*
- (2) **to feature** [*transitive*] to include a particular character as a special part of a play, film etc *ВЫВОДИТЬ В ГЛАВНОЙ РОЛИ*
to star / feature sb: *The BBC's new satirical show starred David Frost. / The film also features the new character Mary Anna Morrison.*
to star / feature in sth: *She has already featured in two award-winning films this year.*
to star / feature sb in sth: *The studio wants to star her in a sequel to last year's hit.*
to star / feature sb as sb: *The movie starred Orson Welles as Harry Lime. / The film features Cary Grant as a professor.*
15. **to co-star** (1) [*intransitive*] to appear as one of the main actors with someone in a play, film etc *ИСПОЛНЯТЬ ОДНУ ИЗ ГЛАВНЫХ РОЛЕЙ*
to co-star in sth: *She's co-starring in a TV version of the 1960s thriller. / Wright and Penn met when they co-starred in the movie 'State of Grace'.*
to co-star with sb: *He co-starred with Bruce Willis in the movie 'Die Hard'. / This fall she co-stars in a film with the acclaimed British actor Kenneth Branagh.*
- (2) [*transitive*] to have two or more famous actors acting in a play, film etc
СНИМАТЬ ФИЛЬМ / СТАВИТЬ ПЬЕСУ С УЧАСТИЕМ ИЗВЕСТНЫХ АКТЁРОВ
to co-star sb and sb: *The film co-stars Richard Burton and Elizabeth Taylor.*
16. **co-star** [*countable*] one of two or more famous actors who have important parts in a play, film etc: *Her co-star Jodie Foster won the Best Actress Award.*
17. **understudy** [*countable*] an actor who learns the part of another actor in a play so that they can play that part if necessary *ДУБЛЁР: Vanessa had flu, and her place was taken by her understudy, Miss Lisa Fennel.*
an understudy to sb: *She worked as an understudy to Elaine Page.*
18. **rendering | rendition | interpretation** [*countable*] a particular way of performing a part in a play, a piece of music etc that shows how you understand it and feel about it *ТРАКТОВКА (ХУДОЖЕСТВЕННОГО ПРОИЗВЕДЕНИЯ);*

выступление, исполнение; представление, изображение: *The musicians burst into a rousing rendition of 'Paddy Casey's Reel'.*

a rendering / rendition / interpretation of sth: *her dramatic rendering of Lady Macbeth / an interesting new rendering of Puccini's opera / It was a spirited rendering of the national anthem. / an English rendition of a Greek poem / a modern interpretation of 'King Lear'*

to give a rendering / rendition of sth: *He gave a moving rendition of Lennon's 'Imagine'. / The band gave a live rendition of their latest single. / Laurence Olivier's brilliant interpretation of Henry V / her full-bodied interpretation of the role of Micaela / He was best known for his interpretation of folk music.*

19. **to render** [*transitive*] to perform a part in a play, a piece of music etc in a way that shows how you understand it and feel about it **трактовать / интерпретировать образ / роль; исполнять; представлять, изображать**

to render sb / sth: *He stood up and rendered a beautiful version of 'Summertime'.*

to render sb / sth in a particular way / as sth: *The power of the sea was beautifully rendered in the poem. / The artist has rendered the stormy sea in dark greens and browns. / He renders Mozart in a very original manner. / She interprets the role as more tragic than I expected.*

20. **curtain call** [*countable*] the time in the theatre when the actors come to the front of the stage at the end of a play to receive the applause of the audience **вызов актёра (на сцену); выход на поклон:** *The first time they danced together, there were 23 curtain calls.*

to take a curtain call: *The audience clapped so much that the stars had to take fifteen curtain calls. / They were taking a curtain call together.*

21. **encore** [*countable*] an extra short performance given at the end of a concert or other performance; a request for this made by an audience calling out **вызов на бис, крики «бис»:** *The band came back onstage for an encore. / She played a Chopin waltz as an encore. / Lang's final encore last night was 'Barefoot'.*

as / for an encore: *For an encore he sang an unaccompanied folk song.*

to call for / demand an encore: *The audience called for an encore.*

to get / take an encore: *You'll never get an encore if you perform like that! / The group got three encores. / He took several encores before the crowd finally began to leave.*

to do / give / play / sing / perform an encore: *The singer gave four encores.*

22. **to encore** [*intransitive*] to perform an encore **исполнять на «бис», бисировать:** *They encore with a superlative version of The Who's 'The Kids Are Alright'.*

23. **curtain-up** [*uncountable*] the beginning of a play or show: *Curtain-up is at 8 pm.*
24. **to applaud** [*intransitive, transitive*] to hit your open hands together, to show that you have enjoyed a play, concert, speaker etc **аплодировать, хлопать, рукоплескать**
to applaud: *The audience laughed and applauded. / He started to applaud and the others joined in.*
to applaud sb / sth: *The audience applauded the great actor. / They rose to applaud the speaker. / She was applauded as she came on stage. / Every person stood to applaud his unforgettable performance. / A crowd of 300 supporters warmly applauded her speech.*
to applaud loudly / enthusiastically / heartily / warmly / wildly // politely: *The audience applauded loudly.*
25. **to clap** [*intransitive, transitive*] to hit your hands against each other many times to make a sound that shows your approval, agreement or enjoyment **хлопать; аплодировать**
to clap: *One man began to clap, and others joined in.*
to clap sb / sth: *Everyone clapped us when we went up to get our prize. / Londoners came out on to the pavement to wave and clap the marchers. / The couple were cheered and clapped on their arrival.*
to clap loudly / enthusiastically / heartily / warmly / excitedly / wildly // politely: *The audience clapped enthusiastically. / The audience clapped politely but without much enthusiasm.*
to clap and cheer | to cheer and clap: *Everyone was clapping and cheering. / The audience cheered and clapped.*
26. **applause** [*uncountable*] the sound of many people hitting their hands together and shouting, to show that they have enjoyed something **аплодисменты, рукоплескания, овация**
deafening / loud / thunderous / tumultuous (esp. BrE) applause
enthusiastic / rapturous / warm / wild applause
prolonged (esp. BrE) / sustained applause
spontaneous applause: *a little burst of spontaneous applause*
muted (esp. BrE) / polite applause: *To muted applause a small flag was raised over the building.*
a burst (esp. BrE) / ripple (esp. BrE) / roar / round of applause: *The crowd gave them a round of applause. / They gave her a big round of applause.*
to receive / get / draw / earn / win / be greeted with applause: *She got a round of applause when she finished. / The performance drew loud applause.*
to greet sb with applause: *They greeted him with thunderous applause.*

to break into / burst into applause: *The audience broke into applause. / The audience broke into rapturous applause.*

to acknowledge applause: *She stood back and acknowledged the applause of the crowd.*

to deserve applause: *He deserves the respect and applause of his colleagues.*

applause breaks out / erupts / greets sb / sth: *A great roar of applause broke out. / Wild applause greeted this remark.*

applause echoes around the hall

applause grows

applause dies away / dies down / subsides: *The applause died down as the curtain closed.*

to bring applause from sb: *This remark brought applause from the audience.*

to applause: *He left the stage to thunderous applause. / She appeared on stage to the thunderous applause of her admirers.*

applause for sb: *There was loud applause for the actor. / There was a ripple of applause for the speaker.*

27. **ovation** (*formal*) [countable] a large amount of applause from an audience for a particular performer or speaker as a sign of their approval **ОВАЦИЯ, бурные аплодисменты**

a three-minute / five-minute / ten-minute ovation: *The soloist got a ten-minute standing ovation*

an enthusiastic / huge / long / loud / rapturous / rousing / thunderous (esp. AmE) / tumultuous ovation: *The final piece won her a rapturous ovation from the audience. / They walked out on the stage to a thunderous ovation. / They became civic heroes and received a tumultuous ovation on their appearance in New York City.*

a standing ovation a period of prolonged applause during which the crowd or audience rise to their feet: *His performance got a standing ovation.*

to give sb an ovation (for sth / from sb): *The audience gave her a standing ovation for her performance. / Fans gave the rock group a thunderous ovation. / Pavarotti was given a 20-minute standing ovation.*

to greet sb with an ovation: *The Chancellor's entrance was greeted with a standing ovation.*

to receive / get an ovation (for sth / from sb): *He received the longest ovation of the evening. / The performance received a thundering ovation. / He got a standing ovation from the audience.*

to earn / win (sb) an ovation (for sth / from sb): *The final piece won her an enthusiastic ovation from the audience.*

to an ovation: *They walked out on the stage to a thunderous ovation. / He came off the field to a huge ovation.*

28. **full house** [*countable, usu. singular*] | **packed house** [*countable, usu. plural*] | **capacity / packed audience** [*countable, usu. singular*] an occasion in a theatre, cinema, concert hall, sports field etc. when there are no empty seats; a theatre, cinema, concert hall, sports field etc filled to capacity **аншлаг, полный зал**

(to have / expect) **a full house:** *The theatre has a full house for this play. / We're expecting a full house tonight.*

to play to a full house | to play to packed houses: *They played to a full house. / He is an actor who can be sure of playing to a full house. / The show played to packed houses. / A production of 'Carmen' was playing to packed houses.*

to play in front of a capacity / packed audience (of sth): *We played in front of a capacity audience of 15 000.*

29. **to sell out** **распродавать**

a performance sells out / has sold out: *Such performances often sell out well in advance. / Tonight's performance has completely sold out.*

a performance is sold out: *This week's performances are completely sold out. / We couldn't get seats – the concert was sold out.*

tickets (for a performance) sell out: *The tickets sold out within hours.*

sb sells out / has sold out tickets: *Have you sold out all the tickets yet?*

30. **sell-out | sellout** [*singular*] a play, film, concert etc for which all the tickets have been sold **полный сбор, аншлаг; аншлаговый спектакль, концерт:** *the band's sell-out tour of the US / sell-out shows / The play was a sell-out. / The concert was expected to be a sell-out. / Their London concert was a sell-out.*

31. **to prompt** [*transitive, intransitive*] to follow the text of a play and remind the actors what the words are if they forget their lines **суфлировать, подсказывать**

32. **prompt** [*countable*] a word or words said to an actor, to remind them what to say next when they have forgotten **подсказка; напоминание**

33. **stage whisper** [*countable*] a loud whisper used by an actor in a play, which the other actors on the stage seem not to hear **театральный шёпот**

34. **dramatic irony** [*uncountable*] a situation in a play when a character's words carry an extra meaning to the audience because they know more than the character, especially about what is going to happen

35. **benefit** [*countable*] an event such as a performance, a dinner, etc, organized in order to raise money for a particular person or charity **бенефис:** *The proceeds from the benefit will go directly to the refugee camps.*

a benefit performance / concert / gig / dinner / match: *a benefit concert for famine relief / I am organizing a benefit gig in Bristol to raise these funds.*